

2022

Aurrekontu proiektua - 2. alea

Proyecto de Presupuesto - tomo 2

AURKIBIDEA

ÍNDICE

ORRIALDEA
HOJA

HERRITARREN SEGURTASUNA ETA MUGIKORTASUNA SEGURIDAD Y MOVILIDAD CIUDADANA.....001

- Udaltzaingoa / Guardia Municipal.....002
- Zirkulazioaren eta Aparkamenduaren Antolamendua
Ordenación del Tráfico y del Estacionamiento.....006
- Eskailerak, Arrapalak eta Igogailuak
Escaleras, Rampas y Ascensores.....009
- Mugikortasun bertikala / Movilidad Vertical.....011
- Hiri Mugikortasuna / Movilidad Urbana.....013
- Herri-Babesa / Protección Civil.....017
- Prebentzio eta Su-itzaltze Zerbitzua, eta Sorospena
Servicio de Prevención y Extinción de Incendios, y Salvamento.....019

ETXEBIZITZA ETA HIRIGINTZA VIVIENDA Y URBANISMO.....023

- Hirigintza / Urbanismo.....024
- Etxebizitza / Vivienda.....027
- Bide Publikoak / Vías Públicas.....029
- Zolaketa eta Afaltatzea / Pavimentación y Asfaltado.....032

KOMUNITATE-ONGIZATEA BIENESTAR COMUNITARIO.....034

- Saneamendua / Saneamiento.....035
- Ura / Agua.....037
- Ura eta Saneamendua: Zuzendaritza eta Administrazioa
Agua y Saneamiento: Dirección y Administración.....039
- Hiriko Hondakin Solidoen Bilketa / Recogida de Residuos Sólidos Urbanos.....041
- Hondakinen Kudeaketa: San Marko / Gestión de Residuos: San Marcos.....043
- Hondakinen Tratatzeta: San Marko / Tratamiento de Residuos: San Marcos.....045
- Bide eta Etxaurren Garbiketa / Limpieza Viaria y de Fachadas.....047
- Herri Argiteria / Alumbrado Público.....049
- Saneamendua eta Arazketa: Añarbe / Saneamiento y Depuración: Añarbe.....051

INGURUMENA

MEDIO AMBIENTE.....053

- Ingurumena: Zuzendaritza eta Administrazioa
Medio Ambiente: Dirección y Administración.....054
- Parke eta Lorategiak / Parques y Jardines.....056
- Artikutza.....059
- Cristina Enea.....062
- Iraunkortasuna / Sostenibilidad.....064
- Hiriguneetako Hots-, Argi- eta Atmosfera-Kutsaduraren Aurkako Babesa
Protección contra la Contaminación Acústica, Lumínica y Atmosférica.....067
- Hondartzak / Playas.....069

ERRETIRO PENTSIOAK

PENSIONES.....072

- Klase pasiboak / Clases Pasivas.....073

ENPLEGATUEN ALDEKO BESTE PRESTAZIO EKONOMIKO BATZUK

OTRAS PRESTACIONES ECONÓMICAS A FAVOR DE LOS/AS

EMPLEADOS/AS.....075

- Aldez Aurretik Erretiratzeko Saria / Primas por Jubilación.....076

GIZARTE-ZERBITZUAK ETA GIZARTE-SUSTAPENA

SERVICIOS SOCIALES Y PROMOCIÓN SOCIAL.....078

- Gizarte zerbitzuen zentroak / Centros de Servicios Sociales.....079
- Gizarte Ongizatea: Zuzendaritza eta Administrazioa
Bienestar Social: Dirección y Administración.....082
- Lankidetzeta eta Garapenarako Hezkuntza
Cooperación y Educación para el Desarrollo.....084
- Donostia Lagunkoia.....087
- Apartamentu Tutelatuak / Apartamentos Tutelados.....089
- Gizarte Abegi Etxea / Centro de Acogida Social.....091
- Gizarteratzea / Inserción Social.....094
- Adin Txikikoen Prebentzioa eta Familia / Prevención de Infancia y Familia.....097
- Adineko Pertsonen Sustapena / Promoción de Personas Mayores.....099
- Adinekoen Egoitzak / Residencias de Personas Mayores.....101
- Etxez Etxeko Laguntza / Ayuda Domiciliaria.....103
- Gizarte Larrialdietarako Laguntzak / Ayudas de Emergencia Social.....105
- Berdintasuna / Igualdad.....107

OSASUNA

SANIDAD.....110

- Komunak / Evacuatorios.....111
- Osasun Sustapena / Promoción de la Salud.....113
- Osasun Publikoa eta Animalien Ongizatea / Salud Pública y Bienestar Animal.....115
- Sorospen Etxea / Casa de Socorro.....117

HEZKUNTZA

EDUCACIÓN.....119

- Hezkuntza Zuzendaritza eta Administrazioa
Educación: Dirección y Administración.....120
- Hezkuntzako Ikastetxeen Funtzionamendua
Funcionamiento de los Centros Educativos.....122
- Udalaren Musika- eta Dantza-Eskola
Escuela Municipal de Música y Danza.....125
- Heziketarako Programak / Programas Educativos.....127
- Giza Eskubideak / Derechos Humanos.....129
- Kultur Aniztasuna / Diversidad Cultural.....132

KULTURA

CULTURA.....134

- Kultura: Zuzendaritza eta Administrazioa
Cultura: Dirección y Administración.....135
- Tabakalera.....137
- Kultura: Sustatzea eta Bultzatzea / Cultura: Promoción y Fomento.....139
- Euskara / Euskera.....141
- Zaharren Etxeak / Hogares del/la Jubilado/a.....146
- Gazteria / Juventud.....148

KIROLA

DEPORTE.....151

- Kirolak: Zuzendaritza eta Administrazioa / Deportes: Dirección y Administración.....152
- Kirol Instalakuntzak / Instalaciones Deportivas.....154

MERKATARITZA, TURISMOA ETA ENPRESA TXIKI ETA ERTAINAK
ADMINISTRACIÓN GENERAL DE COMERCIO, TURISMO Y
PEQUEÑAS EMPRESAS.....156

- Azokak / Mercados.....157
- Turismoa / Turismo.....159
- La Sirena Aterpetxea / Albergue La Sirena.....161
- Uliako Aterpetxea / Albergue de Uliá.....164
- Aterpetxeak: Zuzendaritza eta Administrazioa
Albergues: Dirección y Administración.....167
- Ekonomi-Garapena / Desarrollo Económico.....169

GARRAIO PUBLIKOA
TRANSPORTE PÚBLICO.....171

- Garraioaren Arloko Administrazio Orokorra
Administración General del Transporte.....172
- Bidaiarien Taldekako Hiri-Garraioa / Transporte Colectivo Urbano de Viajeros/as...174
- Beste Bidaiarien Garraio / Otro Transporte de Viajeros/as.....176

AZPIEGITURAK
INFRAESTRUCTURAS.....178

- Hiri Mantentze eta Zerbitzuak: Zuzendaritza eta Administrazioa
Mantenimiento y Servicios Urbanos: Dirección y Administración.....179
- Proiektu eta Obrak / Proyectos y Obras.....181
- Uraren Hornidura: Añarbe / Abastecimiento de Agua: Añarbe.....184

BESTE JARDUKETA EKONOMIKO BATZUK
OTRAS ACTUACIONES DE CARÁCTER ECONÓMICO.....186

- Kontsumitzailearen Informaziorako Udal-Bulegoa
Oficina Municipal de Información al/a la Consumidor/a.....187

GOBERNU ORGANOAK
ÓRGANOS DE GOBIERNO.....189

- Udal Talde Politikoak / Grupos Políticos Municipales.....190
- Gobernu Organoak / Órganos de Gobierno.....192
- Hiri Proiektua / Proyecto de Ciudad.....195

ADMINISTRAZIO OROKORRA

ADMINISTRACIÓN GENERAL.....197

- Komunikazioak / Comunicaciones.....	198
- Eraikinak / Edificios.....	200
- Informatika / Informática.....	203
- Ekialdeko Distritua / Distrito Este.....	205
- Lehendakaritza / Presidencia.....	207
- Agiritegia / Archivo.....	209
- Giza Baliabideak / Recursos Humanos.....	211
- Idazkaritza Orokorra eta Lege Zerbitzuak Secretaría General y Servicios Jurídicos.....	214
- Barne Zerbitzu Orokorrak / Servicios Generales Internos.....	216
- Itzulpen Bulegoa / Traducción.....	218
- Ibilgailluak / Parque Móvil.....	220
- Ekipamendu-plana / Plan de Equipamientos.....	223
- Zeharkako Zerbitzuen Koordinazioa / Coordinación Servicios Transversales.....	225
- Udal Informazio Unitatea / Unidad de Municipal de Información.....	227
- Herritarren Parte-Hartzea / Participación Ciudadana.....	229
- Herritarrenganako Arreta / Atención Ciudadana.....	232
- Ezuztekoak / Imprevistos.....	234

FINANTZA- ETA ZERGA-ADMINISTRAZIOA

ADMINISTRACIÓN FINANCIERA Y TRIBUTARIA.....236

- Kudeaketa ekonomikoa / Gestión Económica.....	237
- Tributu Kudeaketa / Gestión Tributaria.....	240

UDAL ZORRA

DEUDA MUNICIPAL.....242

- Udal Zorra / Deuda Municipal.....	243
-------------------------------------	-----

PROGRAMA OSAGAIK PROGRAMAS COMPONENTES	ZENBATEKOA IMPORTE	%
Udaltzaingoa / Guardia Municipal	24.044.547,00	47,13%
Zirkulazioaren eta Aparkamenduen Antolamendua	6.784.974,00	13,30%
Ordenación del Tráfico y Aparcamiento		
Eskailerak, Arrapalak eta Igogailuak / Escaleras, Rampas y Ascensores	353.000,00	0,69%
Mugikortasun bertikala / Movilidad vertical	935.123,00	1,83%
Hiri-Mugikortasuna / Movilidad Urbana	10.247.997,00	20,09%
Herri Babesa / Protección Civil	162.405,00	0,32%
Prebentzio eta Su-Itzaltze Zerbitzua eta Sorospena	8.485.813,00	16,63%
Servicio de Prevención y Extinción de Incendios y Salvamento		
GUZTIRA / TOTAL	51.013.859,00	100,00%

EKONOMI BALIOZTAPENA
VALORACIÓN ECONÓMICA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN		%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	36.910.967,00	72,35%
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	10.881.888,00	21,33%
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00%
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	9.240,00	0,02%
5	Kreditu globala eta bestelako ezuztekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00%
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	3.211.764,00	6,30%
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00%
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00%
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00%
GUZTIRA / TOTAL		51.013.859,00	100,00%

UDALTZAINGOA
GUARDIA MUNICIPAL

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	22.446.860,00	93,36
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	1.504.687,00	6,26
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	93.000,00	0,39
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		24.044.547,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: UDALTZAINGOA / GUARDIA MUNICIPAL

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Martín Ibabe

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Mikel Gotzon Santamaría

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarritzko ordainsariak / Retribuciones básicas	5.274.950,00
120.02	Bestelako langileen oinarritzko ordainsariak / Retribuciones básicas de otro personal	268.857,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	2.093.575,00
121.01.02	Bestelako langileen destino osagarria / Complemento de destino de otro personal	139.466,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	8.962.267,00
121.02.02	Bestelako langileen berariazko osagarria / Complemento específico de otro personal	588.717,00
130.01	Behin betiko langileen ordainsariak / Retribuciones del personal laboral fijo	31.408,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	4.749.180,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	230.314,00
162.01	Prestakuntza / Formación	30.000,00
162.06	Kirol txartela	78.126,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		22.446.860,00
201.01	Garaje plazak alokatzea / Arrendamiento de plazas de garaje	22.000,00
203.02	Ibilgailuen rentinga / Renting de vehículos	276.794,00
211.01	Eraikinen artapena / Conservación de edificios	18.000,00
212.01	Makina, instalazio eta tresnak artatzea Conservación de maquinaria, instalaciones y utillaje	33.000,00
213.01	Ibilgailuak artatzea / Conservación de vehículos	30.000,00
214.01	Altzari eta lanabesak artatzea / Conservación de mobiliario y enseres	1.000,00
215.01	Ekipamendu informatikoak artatzea / Conservación de equipos informáticos	42.500,00
216.01	Arropak eta oinetakoak konpontzea / Reparación calzado y vestuario	500,00
220.01	Bulego materiala / Material de oficina	4.000,00
220.02	Prensa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones	4.000,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria / Material informático no inventariable	53.000,00
220.04	Altzariak eta lanabes ez inbentariagarriak / Mobiliario y enseres no inventariables	7.000,00
221.01	Energia elektrikoa / Energía eléctrica	86.655,00
221.03	Gasa / Gas	13.209,00
221.04	Erregaia eta karburanteak / Combustibles y carburantes	90.000,00

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: UDALTZAINGOA / GUARDIA MUNICIPAL

2. Orria / Hoja 2

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Martín Ibabe

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Mikel Gotzon Santamaría

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
221.05	Arropak / Vestuario	256.000,00
221.06	Atxilotuak mantentzea / Manutención de detenidos	3.500,00
221.08	Farmazia produktuak / Productos farmacéuticos	2.000,00
221.09	Garbiketa eta txukunketa produktuak / Productos de limpieza y aseo	1.000,00
221.11	Tresnak eta erremintak / Útiles y herramientas	3.500,00
221.13	Konponketeta materiala / Material para reparaciones	38.000,00
221.99	Bestelako hornidurak / Otros suministros	85.000,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	40.000,00
222.02	Posta bidezko komunikazioak / Comunicaciones postales	700,00
223.01	Garraioak / Transportes	1.000,00
224.02	Ibilgailu aseguruak / Seguros de vehículos	25.000,00
226.02	Protokolo eta ordezkartza esku-erakutsiak / Atenciones protocolarias y representativas	1.000,00
226.04	Gastu juridikoak / Gastos jurídicos	2.000,00
226.10.00	Kanpoko enpresek egindako aparteko lanak Trabajos extraordinarios realizados por otras empresas	22.000,00
226.10.01	Gidabaimenak berritzea / Renovación de permisos de conducir	1.500,00
226.15	Itzulpen zerbitzua / Servicio de traducción	17.500,00
226.17	Kalte-ordainak / Indemnizaciones	1.500,00
226.99.01	IAT / ITV	3.000,00
226.99.02	Bide hezkuntza / Educación vial	2.000,00
226.99.03	Analisi klinikoak / Analisis clinicos	15.000,00
226.99.04	Berdintasun Plana / Plan de Igualdad	3.000,00
227.01	Garbiketa lanak / Trabajos de limpieza	201.029,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopiadora y fax	17.000,00
227.13	Instalazioak mantentzea / Mantenimiento de instalaciones	40.600,00
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	36.200,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketa / Dietas, locomoción y traslados	4.000,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		1.504.687,00

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: UDALTZAINGOA / GUARDIA MUNICIPAL

3. Orria / Hoja 3

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Martín Ibabe

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Mikel Gotzon Santamaría

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
622.01	Zerbitzuentzako eraikinak eta bestelako eraikuntzak Edificios y otras construcciones para los servicios	18.000,00
623.05	Zerbitzuentzako makineria, instalazioak eta tresneria Maquinaria, instalaciones y utillaje para los servicios	36.500,00
626.01	Zerbitzuentzako informazio-prozesuetarako ekipamenduak Equipos para procesos de información para los servicios	38.500,00
6. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 6		93.000,00
GUZTIRA / TOTAL		24.044.547,00

ZIRKULAZIOAREN ETA APARKAMENDUAREN ANTOLAMENDUA
ORDENACIÓN DEL TRÁFICO Y DEL ESTACIONAMIENTO

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	315.171,00	4,65
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	6.217.318,00	91,63
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	252.485,00	3,72
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		6.784.974,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: ZIRKULAZIOAREN ETA APARKAMENDUAREN ANTOLAMENDUA / ORDENACIÓN DEL TRÁFICO Y DEL ESTACIONAMIENTO

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Pilar Arana

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Jone Argoitia

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarrizko ordainsariak / Retribuciones básicas	101.239,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	37.772,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	107.968,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	66.959,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetzaren	1.019,00
162.01	Prestakuntza / Formación	214,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		315.171,00
200.01	Lursail alokairua / Alquiler de terrenos	51.353,00
219.01.01	Bestelako ibilgetu materiala artatzea / Conservación de otro inmovilizado material	4.000,00
221.05	Arropak / Vestuario	1.500,00
221.11	Tresnak eta erremintak / Útiles y herramientas	1.000,00
221.99	Bestelako hornidurak / Otros suministros	500,00
211.01	Eraikinen artapena / Conservación de edificios	4.000,00
221.13	Konponketeta materiala / Material para reparaciones	12.000,00
221.14	Hiri altzariak / Mobiliario urbano	35.000,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	3.000,00
226.04	Gastu juridikoak / Gastos jurídicos	500,00
226.12	Komunitate gastuak / Gastos de comunidad	18.785,00
226.99.01	Armeria aparkalekuko mantenua / Mantenimiento aparcamiento Armerias	29.748,00
226.99.02	San Francisco Javier aparkalekua mantentzea Mantenimiento aparcamiento San Francisco Javier	32.976,00
226.99.03	Casares aparkalekuko mantenua / Mantenimiento aparcamiento Casares	3.360,00
226.99.04	Sagues aparkalekuko mantenua / Mantenimiento aparcamiento Sagües	68.760,00
227.07	Azterketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	21.375,00
227.13	Instalazioak mantentzea / Mantenimiento de instalaciones	3.600,00
227.14	Pintura eta seinaleztapen horizontala / Pintura y señalización horizontal	80.000,00
227.16.01	TAO/ OTA	5.845.861,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		6.217.318,00
601.01	Erabilera orokorrerako azpiegitura eta urbanizazioa Infraestructura y urbanización de uso general	232.485,00

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: ZIRKULAZIOAREN ETA APARKAMENDUAREN ANTOLAMENDUA / ORDENACIÓN DEL TRÁFICO Y DEL ESTACIONAMIENTO

2. Orria / Hoja 2

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Pilar Arana

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Jone Argoitia

[illegible]

ESKAILERAK, ARRAPALAK ETA IGOGAILUAK
ESCALERAS, RAMPAS Y ASCENSORES

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	303.000,00	85,84
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	50.000,00	14,16
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		353.000,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: ESKAILERAK, ARRAPALAK ETA IGOGAILUAK / ESCALERAS, RAMPAS Y ASCENSORES

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Miguel Angel Diez

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Oscar Ortega

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
221.01	Energia elektrikoa / Energía eléctrica	85.000,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	5.000,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	3.000,00
227.13	Instalazioak mantentzea / Mantenimiento de instalaciones	210.000,00
	2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2	303.000,00
601.01	Mugikortasun bertikaleko elementuak berrezartzea Reposición elementos de movilidad vertical	50.000,00
	6. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 6	50.000,00
	GUZTIRA / TOTAL	353.000,00

MUGIKORTASUN BERTIKALA
MOVILIDAD VERTICAL

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	0,00	0,00
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	935.123,00	100,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		935.123,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: MUGIKORTASUN BERTIKALA / MOVILIDAD VERTICAL

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Pilar Arana

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Jone Argoitia

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
601.01	Igogailuak / Ascensores	935.123,00
	6. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 6	935.123,00
	GUZTIRA/TOTAL	935.123,00

HIRI-MUGIKORTASUNA
MOVILIDAD URBANA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	6.235.828,00	60,85
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	2.321.773,00	22,66
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	9.240,00	0,09
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	1.681.156,00	16,40
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		10.247.997,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: HIRI-MUGIKORTASUNA / MOVILIDAD URBANA

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Pilar Arana

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Jone Argoitia

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarritzko ordainsariak / Retribuciones básicas	1.579.075,00
120.02	Bestelako langileen oinarritzko ordainsariak / Retribuciones básicas de otro personal	48.135,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	668.070,00
121.01.02	Bestelako langileen destino osagarria / Complemento de destino de otro personal	24.223,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	2.402.066,00
121.02.02	Bestelako langileen berariazko osagarria / Complemento específico de otro personal	96.478,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	1.319.207,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetzaren	67.920,00
162.01	Prestakuntza / Formación	4.904,00
162.06	Kirol txartela	25.750,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		6.235.828,00
211.01	Eraikinen artapena / Conservación de edificios	4.500,00
212.01	Makina, instalazio eta tresnak artatzea Conservación de maquinaria, instalaciones y utillaje	4.000,00
213.01	Ibilgailuak artatzea / Conservación de vehículos	4.000,00
215.01	Ekipamendu informatikoak artatzea / Conservación de equipos informáticos	5.000,00
219.01.01	Bestelako ibilgetu materiala artatzea / Conservación de otro inmovilizado material	10.000,00
220.01	Bulego materiala / Material de oficina	3.000,00
220.02	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones	250,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria / Material informático no inventariable	32.500,00
220.04	Altzariak eta lanabes ez inbentariagarriak / Mobiliario y enseres no inventariables	2.200,00
221.01	Energia elektrikoa / Energía eléctrica	59.520,00
221.05	Arropak / Vestuario	96.000,00
221.11	Tresnak eta erremintak / Útiles y herramientas	13.300,00
221.13	Konponketeta materiala / Material para reparaciones	600,00
221.14	Hiri altzariak / Mobiliario urbano	6.000,00
221.99	Bestelako hornidurak / Otros suministros	3.000,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	28.000,00

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: HIRI-MUGIKORTASUNA / MOVILIDAD URBANA

2. Orria / Hoja 2

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Pilar Arana

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Jone Argoitia

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
222.02	Posta bidezko komunikazioak / Comunicaciones postales	4.000,00
226.02	Protokolo eta ordezkartza esku-erakutsiak / Atenciones protocolarias y representativas	500,00
226.05	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak / Reuniones, conferencias y cursos	500,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	100.000,00
226.10.01	Gidabaimenak berritzea / Renovación de permisos de conducir	400,00
226.16	Erakundeetako partaide kuotak / Cuotas de participación en instituciones	9.375,00
226.17	Kalte-ordainak / Indemnizaciones	4.000,00
226.99.01	Beste hainbat gastu / Otros gastos diversos	400,00
226.99.05	Mugikortasun jasangarriaren astea / Semana de la movilidad sostenitble	5.000,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopiadora y fax	6.102,00
227.13.01	Semaforoak mantentzea / Mantenimiento de instalaciones semafóricas	561.056,25
227.13.02	Beste zirkulazio instalazioak mantentzea Mantenimiento de otras instalaciones de tráfico	30.250,00
227.13.03	Instalazioak mantentzea / Mantenimiento de instalaciones	6.250,00
227.13.04	Semaforo instalazioak artatu eta konpontzea Conservación y reparación de instalaciones semafóricas	73.750,00
227.16	Garabi kontratua / Contrato grua	1.114.999,75
227.17	Sarbideak kontrolatzeko sistema / Sistema control de accesos	6.000,00
227.18	Bizikleta-aparkalekuen mantenua / Mantenimiento aparcabícis	60.000,00
227.22	Irrati komunikazio zerbitzua / Servicio de radiocomunicaciones	24.020,00
227.25	Hedabide agentzia / Agencia de medios	40.000,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak / Dietas, locomoción y traslados	2.700,00
230.02	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak (prestakuntza) Dietas, locomoción y traslados (formación)	600,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		2.321.773,00
435.01	Cristina Eneari Mugikortasun Aktiboaren Behatokiako ekarpena Aportación a Cristina Enea para el Observatorio de la movilidad activa	9.240,00
4. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 4		9.240,00
601.01	Erabilera orokorrerako azpiegitura eta urbanizazioa Infraestructura y urbanización de uso general	100.000,00
601.02	Bidegorriak, azpiegitura eta urbanizazioa / Carril Bici, urbanización e infraestructura	248.757,00
601.04	Marrutxipiko lotura-proiektua GI-20 errepidean (Donostiako saihebidetza) Proyecto de enlace de Marrutxipi en la GI-20 variante de San Sebastián	489.399,00

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: HIRI-MUGIKORTASUNA / MOVILIDAD URBANA

3. Orria / Hoja 3

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Pilar Arana

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Jone Argoitia

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
622.01	Zerbitzuentzako eraikinak eta bestelako eraikuntzak Edificios y otras construcciones para los servicios	100.000,00
623.02	Zerbitzuentzako instalazioak / Instalaciones para los servicios	320.000,00
624.01	Zerbitzuentzako garraio-materiala / Material de transporte para los servicios	423.000,00
6. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 6		1.681.156,00
GUZTIRA / TOTAL		10.247.997,00

HERRI BABESA
PROTECCIÓN CIVIL

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	147.130,00	90,59
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	15.275,00	9,41
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		162.405,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: HERRI BABESA / PROTECCIÓN CIVIL

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Martín Ibabe

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Elisabeth Arrillaga

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarritzko ordainsariak / Retribuciones básicas	33.490,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	16.270,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	65.990,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	31.253,00
162.01	Prestakuntza / Formación	127,00
	1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1	147.130,00
212.01	Makina, instalazio eta tresnak artatzea Conservación de maquinaria, instalaciones y utillaje	6.500,00
213.01	Ibilgailuak artatzea / Conservación de vehículos	2.000,00
220.04	Altzariak eta lanabes ez inbentariagarriak / Mobiliario y enseres no inventariables	1.000,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	4.500,00
227.13	Instalazioak mantentzea / Mantenimiento de instalaciones	1.075,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak / Dietas, locomoción y traslados	200,00
	2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2	15.275,00
	GUZTIRA / TOTAL	162.405,00

PREBENTZIOA ETA SU-ITZALTZE ZERBITZUA ETA SOROSPENA
PREVENCIÓN Y EXTINCIÓN DE INCENDIOS Y SALVAMENTO

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	7.765.978,00	91,52
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	519.835,00	6,13
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	200.000,00	2,36
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		8.485.813,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: PREBENTZIOA ETA SU-ITZALTZE ZERBITZUA ETA SOROSPENA / PREVENCIÓN Y EXTINCIÓN DE INCENDIOS Y SALVAMENTO

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Martín Ibabe

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Elisabeth Arrillaga

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarritzko ordainsariak / Retribuciones básicas	1.556.936,00
120.02	Bestelako langileen oinarritzko ordainsariak / Retribuciones básicas de otro personal	14.055,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	706.333,00
121.01.02	Bestelako langileen destino osagarria / Complemento de destino de otro personal	7.617,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	3.661.307,00
121.02.02	Bestelako langileen berariazko osagarria / Complemento específico de otro personal	41.278,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	1.638.803,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetzaren	82.117,00
162.01	Prestakuntza / Formación	36.000,00
162.06	Kirol txartela	21.532,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		7.765.978,00
202.01	Makina, instalazio eta tresnak alokatzea Alquiler de maquinaria, instalaciones y utillaje	500,00
203.02	Ibilgailuen rentinga / Renting de vehículos	16.000,00
211.01	Eraikinen artapena / Conservación de edificios	12.500,00
212.01	Makina, instalazio eta tresnak artatzea Conservación de maquinaria, instalaciones y utillaje	29.100,00
213.01	Ibilgailuak artatzea / Conservación de vehículos	50.000,00
215.01	Ekipamendu informatikoak artatzea / Conservación de equipos informáticos	2.500,00
216.01	Arropak eta oinetakoak konpontzea / Reparación calzado y vestuario	350,00
220.01	Bulego materiala / Material de oficina	1.000,00
220.02	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones	300,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria / Material informático no inventariable	350,00
220.04	Altzariak eta lanabes ez inbentariagarriak / Mobiliario y enseres no inventariables	2.000,00
221.01	Energia elektrikoa / Energía eléctrica	54.000,00
221.03	Gasa / Gas	12.000,00
221.04	Erregaiak eta karburanteak / Combustibles y carburantes	30.000,00
221.05	Arropak / Vestuario	101.678,00

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: PREBENTZIOA ETA SU-ITZALTZE ZERBITZUA ETA SOROSPENA / PREVENCIÓN Y EXTINCIÓN DE INCENDIOS Y SALVAMENTO
2. Orria / Hoja 2
Arduradun Politiko / Responsable Político/a: Martín Ibabe Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Elisabeth Arrillaga

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
221.06	Elikagaiak / Productos alimenticios	500,00
221.08	Farmazia produktuak / Productos farmacéuticos	500,00
221.09	Garbiketa eta txukunketa produktuak / Productos de limpieza y aseo	2.500,00
221.10	Etxeko tresneria / Menaje doméstico	800,00
221.11	Tresnak eta erremintak / Útiles y herramientas	25.000,00
221.13	Konponketeta materiala / Material para reparaciones	22.000,00
221.99	Bestelako hornidurak / Otros suministros	7.200,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	5.200,00
223.01	Garraioak / Transportes	1.000,00
224.02	Ibilgailu aseguruak / Seguros de vehículos	15.682,00
225.02	Lurralde historikoko zergak / Tributos del territorio histórico	570,00
226.01	Kanonak / Cánones	2.000,00
226.02	Protokolo eta ordezkariak esku-erakutsiak / Atenciones protocolarias y representativas	1.000,00
226.03	Publizitatea eta propaganda / Publicidad y propaganda	250,00
226.07	Berdegunak mantentzeko lanak / Trabajos de mantenimiento de zonas verdes	2.000,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	5.000,00
226.10.00	Kanpoko enpresek egindako aparteko lanak Trabajos extraordinarios realizados por otras empresas	100,00
226.10.01	Gidabaimenak berritzea / Renovación de permisos de conducir	2.000,00
226.15	Itzulpen zerbitzua / Servicio de traducción	200,00
226.16	Erakundeetako partaide kuotak / Cuotas de participación en instituciones	150,00
226.17	Kalte-ordainak / Indemnizaciones	1.000,00
226.99	Beste hainbat gastu / Otros gastos diversos	200,00
227.01	Garbiketa lanak / Trabajos de limpieza	75.000,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopidora y fax	2.500,00
227.13	Instalazioak mantentzea / Mantenimiento de instalaciones	21.891,00
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	6.924,00
227.99	Bestelako kanpoko lanak / Otros trabajos exteriores	890,00

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: PREBENTZIOA ETA SU-ITZALTZE ZERBITZUA ETA SOROSPENA / PREVENCIÓN Y EXTINCIÓN DE INCENDIOS Y SALVAMENTO
3. Orria / Hoja 3
Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Martín Ibabe Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Elisabeth Arrillaga

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak / Dietas, locomoción y traslados	1.500,00
230.02	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak (prestakuntza) Dietas, locomoción y traslados (formación)	4.000,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		519.835,00
623.05	Zerbitzuentzako makineria, instalazioak eta tresneria Maquinaria, instalaciones y utillaje para los servicios	50.000,00
624.01	Zerbitzuentzako garraio-materiala / Material de transporte para los servicios	55.000,00
626.01	Zerbitzuentzako informazio-prozesuetarako ekipamenduak Equipos para procesos de información para los servicios	95.000,00
6. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 6		200.000,00
GUZTIRA / TOTAL		8.485.813,00

PROGRAMA OSAGIAK PROGRAMAS COMPONENTES		%
Hirigintza / Urbanismo	9.155.424,00	36,47%
Etxebizitza / Vivienda	5.925.000,00	23,60%
Eraikuntzen Birgaitzea / Rehabilitación de la Edificación	0,00	0,00%
Bide Publikoak / Vías Públicas	4.212.209,00	16,78%
Zolaketa eta Asfaltatzea / Pavimentación y Asfaltado	5.810.168,00	23,15%
GUZTIRA / TOTAL	25.102.801,00	100,00%

EKONOMI BALIOZTAPENA
VALORACIÓN ECONÓMICA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCION		%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	5.413.533,00	21,57%
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	4.861.520,00	19,37%
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00%
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	2.790.000,00	11,11%
5	Kreditu globala eta bestelako ezuztekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00%
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	7.302.476,00	29,09%
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	4.735.272,00	18,86%
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00%
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00%
GUZTIRA / TOTAL		25.102.801,00	100,00%

HIRIGINTZA
URBANISMO

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	4.273.543,00	46,68
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	269.133,00	2,94
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	3.012.476,00	32,90
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	1.600.272,00	17,48
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		9.155.424,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: HIRIGINTZA / URBANISMO

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Miren Nekane Arzallus

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Jon Chavarri

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarrizko ordainsariak / Retribuciones básicas	1.220.678,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	512.648,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	1.575.158,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	907.731,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	53.489,00
162.01	Prestakuntza / Formación	3.839,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		4.273.543,00
201.01	Eraikin alokairua / Arrendamiento de edificios	56.233,00
211.01	Eraikinen artapena / Conservación de edificios	5.000,00
212.01	Makina, instalazio eta tresnak artatzea Conservación de maquinaria, instalaciones y utillaje	2.000,00
215.01	Ekipamendu informatikoak artatzea / Conservación de equipos informáticos	2.500,00
220.01	Bulego materiala / Material de oficina	11.800,00
220.02	Prentsa, liburuak, aldizkariak eta bestelako argitalpenak Prensa, libros, revistas y otras publicaciones	2.800,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria / Material informático no inventariable	15.300,00
220.04	Altzariak eta lanabes ez inbentariagarriak / Mobiliario y enseres no inventariables	3.000,00
221.01	Energia elektrikoa / Energía eléctrica	500,00
221.05	Arropak / Vestuario	200,00
221.11	Tresnak eta erremintak / Útiles y herramientas	200,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	4.050,00
222.02	Posta bidezko komunikazioak / Comunicaciones postales	10.000,00
223.01	Garraioak / Transportes	250,00
226.01	Kanonak / Cánones	12.000,00
226.04	Gastu juridikoak / Gastos jurídicos	16.000,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	35.000,00
226.12	Komunitate gastuak / Gastos de comunidad	3.500,00
226.15	Itzulpen zerbitzua / Servicio de traducción	7.000,00
226.17.99	Beste kalte-ordainak / Otras indemnizaciones	3.500,00

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: HIRIGINTZA / URBANISMO

2. Orria / Hoja 2

Arduradun Politiko / Responsable Político/a: Miren Nekane Arzallus

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Jon Chavarri

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
227.01	Garbiketa lanak / Trabajos de limpieza	35.000,00
227.02	Segurtasuna / Seguridad	500,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopiadora y fax	23.000,00
227.13	Instalazioak mantentzea / Mantenimiento de instalaciones	7.300,00
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	2.000,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak / Dietas, locomoción y traslados	8.500,00
230.02	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak (prestakuntza) Dietas, locomoción y traslados (formación)	2.000,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		269.133,00
600.01	Erabilera orokorrerako inbertsioa lurretan / Inversiones en terrenos de uso general	1.000.000,00
601.01	Loiolako Erriberatan urbanizazioa / Riberas de Loiola urbanización	459.000,00
601.02	Lorategi Hiriko urbanizazioa / Ciudad Jardín urbanización	678.476,00
643.01	Ikerketa, azterketak eta proiektuak / Investigaciones, estudios y proyectos	875.000,00
6. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 6		3.012.476,00
781.01	Hitzarmen-batzarretarako ekarpenak / Aportaciones a Juntas de Concertación	1.600.272,00
7. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 7		1.600.272,00
GUZTIRA / TOTAL		9.155.424,00

ETXEBIZITZA
VIVIENDA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	0,00	0,00
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	2.790.000,00	47,09
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	3.135.000,00	52,91
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		5.925.000,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: ETXEBIZITZA / VIVIENDA

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Miren Nekane Arzallus

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Kepa Ugartemendia

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
432.01	Donostiako Etxegintza Enpresa Erakunde Publikorako diru ekarpena (gastua arrunta) Aportación al Ente Público Empresarial Donostiako Etxegintza (gasto corriente)	2.790.000,00
	4. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 4	2.790.000,00
732.01	Donostiako Etxegintza Enpresa Erakunde Publikoari diru-ekarpena Aportación al Ente Público Empresarial Donostiako Etxegintza	3.135.000,00
	7. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 7	3.135.000,00
	GUZTIRA / TOTAL	5.925.000,00

BIDE PUBLIKOAK
VÍAS PÚBLICAS

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	669.989,00	15,91
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	1.102.220,00	26,17
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	2.440.000,00	57,93
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		4.212.209,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: BIDE PUBLIKOAK / VÍAS PÚBLICAS

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Miguel Angel Diez

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Oscar Ortega

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarrizko ordainsariak / Retribuciones básicas	187.145,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	81.351,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	253.548,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	142.358,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	5.208,00
162.01	Prestakuntza / Formación	379,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		669.989,00
219.01	Hiri artapena / Conservación urbana	160.000,00
220.01	Bulego materiala / Material de oficina	1.000,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria / Material informático no inventariable	6.000,00
221.05	Arropak / Vestuario	500,00
221.11	Tresnak eta erremintak / Útiles y herramientas	1.000,00
221.13	Konponketeta materiala / Material para reparaciones	10.000,00
221.14.00	Hiri-altzariak / Mobiliario urbano	50.000,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	5.000,00
226.10	Kanpoko enpresek egindako aparteko lanak Trabajos extraordinarios realizados por otras empresas	15.000,00
226.17	Kalte-ordainak / Indemnizaciones	10.000,00
227.07.00	Hesiak ikuskatzea / Inspección de vallados	139.053,00
227.07.01	Zubi eta egiturak ikuskatzea / Inspección de puentes y estructuras	116.667,00
227.13.02	Erlojuak mantentzea / Mantenimiento de relojes	55.000,00
227.13.03	Haur jolastoki eta parkeak mantentzea / Mantenimiento de juegos y parques infantiles	225.000,00
227.13.04	Eserlekuak mantentzea / Mantenimiento de bancos	131.000,00
227.13.05	Barandak mantentzea / Mantenimiento de barandillas	175.000,00
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	1.000,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketa / Dietas, locomoción y traslados	1.000,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		1.102.220,00
601.01	Hiri-altzariak eta erabilera orokorreko urbanizazioko elementuak Mobiliario urbano y elementos de la urbanización de uso general	180.000,00

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: BIDE PUBLIKOAK / VÍAS PÚBLICAS

2. Orria / Hoja 2

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Miguel Angel Diez

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Oscar Ortega

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
601.02	Haur parkeak / Parques infantiles	300.000,00
601.03	Irisgarritasuna eta espazioa publikoak / Accesibilidad y espacios públicos	375.000,00
601.04	Mendi-mazelak egonkortzea / Estabilizaciones de laderas	500.000,00
601.05	Salamanca pasealekuko baranda berritzea / Renovación de la barandilla del paseo Salamanca	800.000,00
601.06	Igeldoko espaloia herria eta kanpingaren artean Igeldo, acera desde el casco hasta el camping	50.000,00
601.08	Trabajos en el muro de Bera Bera / Bera Berako paretan lanak	105.000,00
623.05	Zerbitzuentzako makineria, instalazioak eta tresneria Maquinaria, instalaciones y utillaje para los servicios	130.000,00
6. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 6		2.440.000,00
GUZTIRA / TOTAL		4.212.209,00

ZOLAKETA ETA ASFALTATZEA
PAVIMENTACIÓN Y ASFALTADO

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	470.001,00	8,09
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	3.490.167,00	60,07
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	1.850.000,00	31,84
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		5.810.168,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: ZOLAKETA ETA ASFALTATZEA / PAVIMENTACIÓN Y ASFALTADO

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Miguel Angel Diez

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Oscar Ortega

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarritzko ordainsariak / Retribuciones básicas	120.526,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	38.028,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	204.288,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	99.808,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	6.815,00
162.01	Prestakuntza / Formación	536,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		470.001,00
221.11	Tresnak eta erremintak / Útiles y herramientas	3.500,00
221.13	Konponketeta materiala / Material para reparaciones	70.000,00
227.14	Hiri mantentzeko lanak / Trabajos de conservación urbana	3.416.667,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		3.490.167,00
601.01	Erabilera orokorrerako azpiegitura eta urbanizazioa Infraestructura y urbanización de uso general	600.000,00
601.02	Asfaltatze-kanpainak eta konponketa lokalizatuak Campañas de asfaltado y reparaciones localizadas	1.250.000,00
6. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 6		1.850.000,00
GUZTIRA / TOTAL		5.810.168,00

PROGRAMA OSAGIAK PROGRAMAS COMPONENTES		%
Saneamendua / Saneamiento	5.076.247,00	9,00%
Ura / Agua	3.523.931,00	6,25%
Ura eta Saneamendua: Zuzendaritza eta Administrazioa	843.632,00	1,50%
Agua y Saneamiento: Dirección y Administración		
Hiriko Hondakin Solidoen Bilketa / Recogida de Residuos Solidos Urbanos	7.601.464,00	13,47%
Hondakinen Kudeaketa: San Marko / Gestión de Residuos: San Marcos	3.315.519,00	5,88%
Hondakinen Tratatzeta: San Marko / Tratamiento de Residuos: San Marcos	10.370.654,00	18,38%
Bide eta Etxaurren Garbiketa / Limpieza Viaria y de Fachadas	15.077.527,00	26,72%
Herri Argiteria / Alumbrado Público	4.217.317,00	7,47%
Saneamendua eta Arazketa: Añarbe / Saneamiento y Depuración: Añarbe	6.395.273,00	11,33%
GUZTIRA / TOTAL	56.421.564,00	100,00%

EKONOMI BALIOZTAPENA
VALORACIÓN ECONÓMICA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCION		%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	1.995.585,00	3,54%
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	34.690.402,00	61,48%
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00%
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	14.024.873,00	24,86%
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00%
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	5.710.704,00	10,12%
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00%
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00%
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00%
GUZTIRA / TOTAL		56.421.564,00	100,00%

SANEAMENDUA
SANEAMIENTO

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	88.119,00	1,74
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	3.096.177,00	60,99
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	1.891.951,00	37,27
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		5.076.247,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: SANEAMENDUA / SANEAMIENTO

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Miguel Angel Diez

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Fernando Pérez

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarritzko ordainsariak / Retribuciones básicas	20.741,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	7.980,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	39.687,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	18.700,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	852,00
162.01	Prestakuntza / Formación	159,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		88.119,00
212.01	Saneamendu sarea artatzea / Conservación de la red de saneamiento	200.000,00
221.01	Energia elektrikoa / Energía eléctrica	115.000,00
221.11	Tresnak eta erremintak / Útiles y herramientas	3.000,00
221.13	Konponketeta materiala / Material para reparaciones	2.000,00
226.01	Kanonak / Cánones	1.500,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	20.000,00
226.13	Pasaia eta Lasarteko Udalak (Ura) / Ayuntamiento Lasarte y Pasajes (Agua)	20.000,00
227.01	Estoldak garbitzea / Limpieza de la red de alcantarillado	1.928.375,00
227.13.00	Saneamendu sarea konpontzea / Reparaciones red de saneamiento	630.000,00
227.13.01	Telekomunikazio tresnak konpondu eta mantentzea Reparación y mantenimiento de equipos de telecomunicaciones	125.000,00
227.13.02	Jarioak detekatu eta modeloa mantentzea / Detección de fugas y manto. de modelo	51.302,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		3.096.177,00
627.01	Marrutxipi ingurua / Zona Marrutxipi	691.951,00
627.02	Zerbitzuentzako proiektu konplexuak / Proyectos complejos para los servicios	1.200.000,00
6. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 6		1.891.951,00
GUZTIRA / TOTAL		5.076.247,00

URA
AGUA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	710.249,00	20,16
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	1.813.682,00	51,47
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	1.000.000,00	28,38
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		3.523.931,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: URA / AGUA

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Miguel Angel Diez

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Fernando Pérez

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarrizko ordainsariak / Retribuciones básicas	188.008,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	56.281,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	304.928,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	150.840,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	9.448,00
162.01	Prestakuntza / Formación	744,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		710.249,00
212.01	Ura banatzeko sarea artatzea / Conservación de la red de distribución de agua	110.000,00
212.02	Makina, instalazio eta tresnak artatzea Conservación de maquinaria, instalaciones y utillaje	22.000,00
220.01	Bulego materiala / Material de oficina	600,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria / Material informático no inventariable	6.000,00
221.01	Energia elektrikoa / Energía eléctrica	96.000,00
221.02	Ura / Agua	21.000,00
221.03	Gasa / Gas	2.000,00
221.11	Tresnak eta erremintak / Útiles y herramientas	3.000,00
221.13	Konponketeta materiala / Material para reparaciones	315.000,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	20.000,00
227.13.00	Urez hornitzeko sarea konpontzea / Reparaciones red de abastecimiento	440.000,00
227.13.01	Urrutiko kontrol tresnak konpondu eta mantentzea Reparación y mantenimiento de equipos de telecontrol	115.000,00
227.13.02	Jarioak detektatu eta modeloa mantentzea / Detección de fugas y manto. de modelo	112.766,00
227.19.00	Kontagailuak irakurtzea / Lectura de contadores	546.816,00
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	3.500,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		1.813.682,00
623.02	Zerbitzuentzako instalazioak / Instalaciones para los servicios	300.000,00
627.01	Zerbitzuentzako proiektu konplexuak / Proyectos complejos para los servicios	700.000,00
6. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 6		1.000.000,00
GUZTIRA / TOTAL		3.523.931,00

URA ETA SANEAMENDUA: ZUZENDARITZA ETA ADMINISTRAZIOA
AGUA Y SANEAMIENTO: DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	763.770,00	90,53
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	79.862,00	9,47
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		843.632,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: URA ETA SANEAMENDUA: ZUZENDARITZA ETA ADMINISTRAZIOA / AGUA Y SANEAMIENTO: DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Miguel Angel Diez

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Fernando Pérez

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarritzko ordainsariak / Retribuciones básicas	204.312,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	76.963,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	313.679,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	162.239,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	5.927,00
162.01	Prestakuntza / Formación	650,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		763.770,00
203.01	Garraio materiala alokatzea / Arrendamiento de material de transporte	3.850,00
212.01	Makina, instalazio eta tresnak artatzea Conservación de maquinaria, instalaciones y utillaje	6.000,00
221.09	Garbiketa eta txukunketa produktuak / Productos de limpieza y aseo	1.000,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	11.000,00
225.02	Lurralde historikoko zergak / Tributos del territorio histórico	1.000,00
226.03	Publizitatea eta propaganda / Publicidad y propaganda	10.000,00
226.16	Erakundeetan partehartze kuotak / Cuotas de participación en instituciones	5.500,00
226.17	Kalte-ordainak / Indemnizaciones	15.000,00
227.01	Garbiketa lanak / Trabajos de limpieza	20.262,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopidora y fax	250,00
227.13	Instalazioak mantentzea / Mantenimiento de instalaciones	1.500,00
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	500,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak / Dietas, locomoción y traslados	1.000,00
230.02	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak (prestakuntza) Dietas, locomoción y traslados (formación)	3.000,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		79.862,00
GUZTIRA / TOTAL		843.632,00

HIRIKO HONDAKIN SOLIDOEN BILKETA
RECOGIDA DE RESIDUOS SOLIDOS URBANOS

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	218.933,00	2,88
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	6.727.338,00	88,50
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	360.700,00	4,75
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	294.493,00	3,87
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		7.601.464,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: HIRIKO HONDAKIN SOLIDOEN BILKETA / RECOGIDA DE RESIDUOS SOLIDOS URBANOS

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Miguel Angel Diez

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Carlos Sánchez

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarritzko ordainsariak / Retribuciones básicas	58.106,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	20.934,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	91.496,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	46.505,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	1.704,00
162.01	Prestakuntza / Formación	188,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		218.933,00
219.01	Bestelako ibilgetu materiala artatzea / Conservación de otro inmovilizado material	11.200,00
221.01	Energia elektrikoa / Energía eléctrica	12.507,00
221.17	5. edukiontzirako poltsen hornidura / Suministro de bolsas para 5. contenedor	112.013,00
221.99.01	Joko Garbia txartelak / Tarjetas Joko Garbia	12.000,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	800,00
225.02	Lurralde historikoko zergak / Tributos del territorio histórico	3.600,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	30.000,00
227.01.02	Zabor bilketako kontrata / Contrata para la recogida de basuras	5.965.591,00
227.01.03	Hondakin boluminosoak etxe etxe biltzea / Recogida a domicilio de voluminosos	190.000,00
227.01.06	Merkataritzako kartoizko enbalajeak biltzearen % 50 50% recogida de embalajes de cartón comercial	80.000,00
227.14	Loiolan bilketa pneumatikoko sistema ustiatzea Explotación sistema de recogida neumática en Loiola	301.127,00
227.24	Edukiontzi txartelak kudeatzea / Gestión tarjeta de buzones	8.500,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		6.727.338,00
480.01	5. edukiontzia erabiltzearen konpentsazioa / Compensación utilización 5º contenedor	360.700,00
4. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 4		360.700,00
624.01	Zerbitzuentzako garraio-materiala / Material de transporte para los servicios	294.493,00
6. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 6		294.493,00
GUZTIRA / TOTAL		7.601.464,00

HONDAKINEN KUDEAKETA: SAN MARKO
GESTIÓN DE RESIDUOS: SAN MARCOS

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	0,00	0,00
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	3.315.519,00	100,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		3.315.519,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: HONDAKINEN KUDEAKETA: SAN MARKO / GESTIÓN DE RESIDUOS: SAN MARCOS

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Miguel Angel Diez

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Carlos Sánchez

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
421.01	San Marko Mankomunitaterako ohiko diru ekarpena Aportación ordinaria Mancomunidad de San Marcos	2.328.586,00
421.02	San Marko Mankomunitaterako itxiera funtsarako diru ekarpena Aportación para el fondo de clausura Mancomunidad San Marcos	250.000,00
421.03	San Marko Mankomunitatearen zerbitzurako diru ekarpena Aportación por servicios Mancomunidad San Marcos	736.933,00
	4. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 4	3.315.519,00
	GUZTIRA / TOTAL	3.315.519,00

HONDAKINEN TRATATZEA: SAN MARKO
TRATAMIENTO DE RESÍDUOS: SAN MARCOS

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	22.000,00	0,21
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	10.348.654,00	99,79
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		10.370.654,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: HONDAKINEN TRATATZEA: SAN MARKO / TRATAMIENTO DE RESÍDUOS: SAN MARCOS

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Miguel Angel Diez

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Carlos Sánchez

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
225.01	Udal zergak / Tributos de carácter municipal	22.000,00
	2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2	22.000,00
421.01	San Marko Mankomunitaterako errefusaren kanpoko tratamenduaren diru ekarpena Aportación para tratamiento externo fracción resto a Mancomunidad de San Marcos	9.495.130,00
421.02	San Marko Mankomunitaterako biohondakinaren kanpoko tratamenduaren diru ekarpena Aportación para tratamiento externo del bioresiduo a Mancomunidad de San Marcos	853.524,00
	4. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 4	10.348.654,00
	GUZTIRA / TOTAL	10.370.654,00

BIDE ETA ETXAURREN GARBIKETA
LIMPIEZA VIARIA Y DE FACHADAS

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	210.653,00	1,40
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	12.742.614,00	84,51
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	2.124.260,00	14,09
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		15.077.527,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: BIDE ETA ETXAURREN GARBIKETA / LIMPIEZA VIARIA Y DE FACHADAS

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Miguel Angel Diez

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Carlos Sánchez

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarrizko ordainsariak / Retribuciones básicas	53.106,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	22.022,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	87.188,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	44.746,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	3.411,00
162.01	Prestakuntza / Formación	180,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		210.653,00
220.01	Bulego materiala / Material de oficina	500,00
221.05	Arropak / Vestuario	3.000,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	1.900,00
226.10	Kanpoko enpresek egindako aparteko lanak Trabajos extraordinarios realizados por otras empresas	15.000,00
226.16	Erakundeetako partaide kuotak / Cuotas de participación en instituciones	3.000,00
227.01	Garbiketa lanak / Trabajos de limpieza	12.715.714,00
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	1.000,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak / Dietas, locomoción y traslados	2.500,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		12.742.614,00
624.01	Zerbitzuentzako garraio-materiala / Material de transporte para los servicios	2.124.260,00
6. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 6		2.124.260,00
GUZTIRA / TOTAL		15.077.527,00

HERRI-ARGITERIA
ALUMBRADO PÚBLICO

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	3.861,00	0,09
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	3.813.456,00	90,42
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	400.000,00	9,48
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		4.217.317,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: HERRI-ARGITERIA / ALUMBRADO PÚBLICO

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Miguel Angel Diez

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Oscar Ortega

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarrizko ordainsariak / Retribuciones básicas	3.000,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	810,00
162.01	Prestakuntza / Formación	51,00
	1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1	3.861,00
212.01	Makina, instalazio eta tresnak artatzea Conservación de maquinaria, instalaciones y utillaje	53.000,00
220.02	Prentsa, liburuak, aldizkariak eta bestelako argitalpenak Prensa, libros, revistas y otras publicaciones	500,00
221.01	Energia elektrikoa / Energía eléctrica	1.750.000,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	4.000,00
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	250,00
227.13.01	Iturriak mantentzea / Mantenimiento de fuentes	97.460,00
227.13.02	Argiteria publikoa mantentzea / Mantenimiento de alumbrado público	1.907.996,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketa / Dietas, locomoción y traslados	250,00
	2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2	3.813.456,00
601.01	Erabilera orokorrerako azpiegitura eta urbanizazioa Infraestructura y urbanización de uso general	400.000,00
	6. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 6	400.000,00
	GUZTIRA / TOTAL	4.217.317,00

SANEAMENDUA ETA ARAZKETA: AÑARBE
SANEAMIENTO Y DEPURACIÓN: AÑARBE

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	6.395.273,00	100,00
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		6.395.273,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: SANEAMENDUA ETA ARAZKETA: AÑARBE / SANEAMIENTO Y DEPURACIÓN: AÑARBE

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Miguel Angel Diez

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Fernando Pérez

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
226.13.00	Añarbeko Mankomunitatea / Mancomunidad del Añarbe	6.355.273,00
226.13.01	Lohiak tratatzea / Tratamiento Lodos	40.000,00
	2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2	6.395.273,00
	GUZTIRA / TOTAL	6.395.273,00

PROGRAMA OSAGIAK PROGRAMAS COMPONENTES		%
Ingurumena: Zuzendaritza eta Administrazioa Medio Ambiente: Dirección y Administración	410.797,00	2,59%
Parke eta Lorategiak / Parques y Jardines	7.757.158,00	48,84%
Artikutza	716.684,00	4,51%
Cristina Enea	661.000,00	4,16%
Iraunkortasuna / Sostenibilidad	2.949.726,00	18,57%
Hiriguneetako Hots-, Argi- eta Atmosfera-Kutsaduraren Aurkako Babesa Protección Contra la Contaminación Acústica, Luminica y Atmosférica	287.732,00	1,81%
Hondartzak / Playas	3.101.096,00	19,52%
GUZTIRA / TOTAL	15.884.193,00	100,00%

EKONOMI BALIOZTAPENA
VALORACIÓN ECONÓMICA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCION		%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	2.574.159,00	16,21%
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	9.626.874,00	60,61%
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00%
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	685.560,00	4,32%
5	Kreditu globala eta bestelako ezuztekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00%
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	2.997.600,00	18,87%
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00%
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00%
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00%
GUZTIRA / TOTAL		15.884.193,00	100,00%

INGURUMENA: ZUZENDARITZA ETA ADMINISTRAZIOA
MEDIO AMBIENTE: DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	379.947,00	92,49
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	30.850,00	7,51
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		410.797,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: INGURUMENA: ZUZENDARITZA ETA ADMINISTRAZIOA / MEDIO AMBIENTE: DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Maria Soledad Garmendia

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Jesús María Benaito

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarrizko ordainsariak / Retribuciones básicas	109.717,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	47.099,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	136.484,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	80.702,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	5.598,00
162.01	Prestakuntza / Formación	347,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		379.947,00
201.01	Eraikin alokairua / Arrendamiento de edificios	350,00
221.01	Energia elektrikoa / Energía eléctrica	6.000,00
226.02	Protokolo eta ordezkariak esku-erakutsiak / Atenciones protocolarias y representativas	1.000,00
226.99.01	Agora 2050 hitzaldiak / Conferencias Agora 2050	3.000,00
226.99.02	Donostia Klima 2050 foroa / Foro Donostia Klima 2050	1.000,00
227.01	Garbiketa lanak / Trabajos de limpieza	15.000,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak / Dietas, locomoción y traslados	3.000,00
230.02	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak (prestakuntza) Dietas, locomoción y traslados (formación)	1.500,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		30.850,00
GUZTIRA / TOTAL		410.797,00

PARKE ETA LORATEGIAK
PARQUES Y JARDINES

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	625.671,00	8,07
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	5.876.487,00	75,76
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	1.255.000,00	16,18
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		7.757.158,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: PARKE ETA LORATEGIAK / PARQUES Y JARDINES

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Miguel Angel Diez

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Oscar Ortega

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarrizko ordainsariak / Retribuciones básicas	174.643,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	71.394,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	242.178,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	132.905,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	4.027,00
162.01	Prestakuntza / Formación	524,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		625.671,00
202.01	Makina, instalazio eta tresnak alokatzea Alquiler de maquinaria, instalaciones y utillaje	5.000,00
212.01	Makina, instalazio eta tresnak artatzea Conservación de maquinaria, instalaciones y utillaje	15.000,00
220.02	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones	650,00
220.04	Altzariak eta lanabes ez inbentariagarriak / Mobiliario y enseres no inventariables	500,00
221.01	Energia elektrikoa / Energía eléctrica	8.500,00
221.03	Gasa / Gas	10.000,00
221.05	Arropak / Vestuario	500,00
221.13	Konponketeta materiala / Material para reparaciones	20.000,00
221.99.01	Zuhaitz eta landareak erostea / Compra de arbolado y plantas	50.000,00
221.99.02	Beste hornidurak / Otros suministros	20.000,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	5.000,00
226.07	Berdeguneak mantentzeko lanak / Trabajos de mantenimiento de zonas verdes	100.000,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	10.000,00
226.16	Erakundeetako partaide kuotak / Cuotas de participación en instituciones	60.000,00
226.17	Kalte-ordainak / Indemnizaciones	5.000,00
227.01.01	Garbiketa lanak / Trabajos de limpieza	4.786,00
227.01.02	Berdeguneak garbitzea / Trabajos de limpieza zonas verdes	395.390,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopiadora y fax	2.500,00
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	1.500,00

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: PARKE ETA LORATEGIAK / PARQUES Y JARDINES

2. Orria / Hoja 2

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Miguel Angel Diez

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Oscar Ortega

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
227.13	Instalazioak mantentzea / Mantenimiento de instalaciones	10.000,00
227.14	Berdeguneak mantentzeko lanak / Trabajos de mantenimiento de zonas verdes	5.148.161,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak / Dietas, locomoción y traslados	4.000,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		5.876.487,00
601.01	Jarduerak zuhaitzetan, txorkoetan eta berdeguneetan Actuaciones en arbolado, alcorques y zonas verdes	775.000,00
601.02	Parketako bideak hobetu / Mejora senderos de parques	70.000,00
627.01	Putzuetako mintegietako jarduketak / Actuaciones en los Viveros de Putzueta	320.000,00
643.01	Ikerketa, azterketak eta proiektuak / Investigaciones, estudios y proyectos	90.000,00
6. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 6		1.255.000,00
GUZTIRA / TOTAL		7.757.158,00

ARTIKUTZA
ARTIKUTZA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	506.604,00	70,69
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	210.080,00	29,31
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		716.684,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: ARTIKUTZA / ARTIKUTZA

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Maria Soledad Garmendia

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Jesús María Benaito

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarritzko ordainsariak / Retribuciones básicas	136.151,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	42.334,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	212.874,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	107.614,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	7.206,00
162.01	Prestakuntza / Formación	425,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		506.604,00
202.01	Makina, instalazio eta tresnak alokatzea Alquiler de maquinaria, instalaciones y utillaje	2.000,00
203.01	Garraio materiala alokatzea / Arrendamiento de material de transporte	1.200,00
209.01	Bestelako ibilgetu materialara alokatzea / Alquiler de otro inmovilizado material	2.000,00
212.01	Makina, instalazio eta tresnak artatzea Conservación de maquinaria, instalaciones y utillaje	4.000,00
220.01	Bulego materiala / Material de oficina	300,00
220.04	Altzariak eta lanabes ez inbentariagarriak / Mobiliario y enseres no inventariables	1.000,00
221.01	Energia elektrikoa / Energía eléctrica	17.000,00
221.03	Gasa / Gas	200,00
221.05	Arropak / Vestuario	5.000,00
221.09	Garbiketa eta txukunketa produktuak / Productos de limpieza y aseo	1.500,00
221.10	Etxeko tresneria / Menaje doméstico	450,00
221.11	Tresnak eta erremintak / Útiles y herramientas	4.000,00
221.13	Konponketeta materiala / Material para reparaciones	18.000,00
221.99	Bestelako hornidurak / Otros suministros	6.000,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	1.000,00
222.05	Satelite bidezko Internet konexioa / Conexión internet vía satélite	1.680,00
224.99	Beste aseguru primak / Otras primas de seguros	24.500,00
225.01	Udal zergak / Tributos de carácter municipal	14.500,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	15.000,00
226.99	Beste hainbat gastu / Otros gastos diversos	30.000,00

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: ARTIKUTZA / ARTIKUTZA

2. Orria / Hoja 2

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Maria Soledad Garmendia

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Jesús María Benaito

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
227.07	Azterketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	60.000,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopidora y fax	145,00
227.13	Instalazioak mantentzea / Mantenimiento de instalaciones	500,00
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	105,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		210.080,00
GUZTIRA / TOTAL		716.684,00

CRISTINA ENEA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	0,00	0,00
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	661.000,00	100,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		661.000,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: CRISTINA ENEA

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Maria Soledad Garmendia

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Jesús María Benaito

[illegible]

IRAUNKORTASUNA
SOSTENIBILIDAD

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	763.216,00	25,87
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	561.950,00	19,05
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	24.560,00	0,83
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	1.600.000,00	54,24
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		2.949.726,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: IRAUNKORTASUNA / SOSTENIBILIDAD

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Maria Soledad Garmendia

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Jesús María Benaito

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarrizko ordainsariak / Retribuciones básicas	228.084,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	96.686,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	265.354,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	162.133,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetz	10.371,00
162.01	Prestakuntza / Formación	588,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		763.216,00
212.01	Makina, instalazio eta tresnak artatzea Conservación de maquinaria, instalaciones y utillaje	3.500,00
215.01	Ekipamendu informatikoak artatzea / Conservación de equipos informáticos	300,00
220.01	Bulego materiala / Material de oficina	250,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria / Material informático no inventariable	3.500,00
221.01	Energia elektrikoa / Energía eléctrica	20.000,00
221.05	Arropak / Vestuario	600,00
221.11	Tresnak eta erremintak / Útiles y herramientas	500,00
221.99	Bestelako hornidurak / Otros suministros	1.700,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	4.500,00
223.01	Garraioak / Transportes	300,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	10.000,00
226.16	Erakundeetako partaide kuotak / Cuotas de participación en instituciones	600,00
226.99.03	Agenda 21 programa / Programa "Agenda 21"	12.000,00
226.99.05	Klima Aldaketa programa / Programa "Cambio climático"	217.000,00
226.99.07	Ingurumenaren Kudeaketa Sistemak programa / Programa "Sistemas de gestión ambiental"	8.000,00
226.99.08	Hondakinak programa / Programa "Residuos"	113.000,00
226.99.11	Biodibertsitate programa / Programa "Biodiversidad"	86.600,00
226.99.12	Plastiko biodegradagarriak erabiltzeko ekintzak / Acciones uso plásticos biodegradables	20.000,00
227.01	Garbiketa lanak / Trabajos de limpieza	51.800,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopidora y fax	1.350,00

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: IRAUNKORTASUNA / SOSTENIBILIDAD

2. Orria / Hoja 2

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Maria Soledad Garmendia

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Jesús María Benaito

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	1.750,00
227.13	Instalazioak mantentzea / Mantenimiento de instalaciones	4.700,00
	2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2	561.950,00
481.01	Dirulaguntzak / Subvenciones	24.560,00
	4. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 4	24.560,00
623.02	Urban Klima 2050: Life 18-ipc-es01, diruz lagundutako jarduketak Actuaciones subvencionadas Urban Klima 2050: Life 18-ipc-es01	37.500,00
623.05	Larrialdi klimatikoko plana / Plan de emergencia climática	1.562.500,00
	6. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 6	1.600.000,00
	GUZTIRA / TOTAL	2.949.726,00

HIRIGUNEETAKO HOTS-, ARGI- ETA ATMOSFERA-KUTSADURAREN AURKAKO BABESA
PROTECCIÓN CONTRA LA CONTAMINACIÓN ACÚSTICA, LUMÍNICA Y ATMOSFÉRICA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	189.232,00	65,77
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	68.500,00	23,81
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	30.000,00	10,43
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		287.732,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: HIRIGUNEETAKO HOTS-, ARGÍ- ETA ATMOSFERA-KUTSADURAREN AURKAKO BABESA
PROTECCIÓN CONTRA LA CONTAMINACIÓN ACÚSTICA, LUMÍNICA Y ATMOSFÉRICA
Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Maria Soledad Garmendia Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Jesús María Benaito

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarrizko ordainsariak / Retribuciones básicas	54.985,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	23.784,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	68.411,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	40.195,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	1.694,00
162.01	Prestakuntza / Formación	163,00
	1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1	189.232,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	12.000,00
226.99.01	Airearen Kalitatea programa / Programa "Calidad del aire"	1.500,00
226.99.02	Kutsadura Akustikoa programa / Programa "Contaminación acústica"	22.000,00
226.99.03	Ura programa / Programa " Agua"	3.000,00
226.99.05	Kutsatutako lurretako jarduketak/ Actuaciones en suelos contaminados	30.000,00
	2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2	68.500,00
601.01	Lurzoruak berreskuratzea / Recuperación de suelos	30.000,00
	6. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 6	30.000,00
	GUZTIRA / TOTAL	287.732,00

HONDARTZAK
PLAYAS

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	109.489,00	3,53
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	2.879.007,00	92,84
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	112.600,00	3,63
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		3.101.096,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: HONDARTZAK / PLAYAS

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Miguel Angel Diez

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Carlos Sánchez

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarritzko ordainsariak / Retribuciones básicas	29.365,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	12.954,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	41.722,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	23.256,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	2.094,00
162.01	Prestakuntza / Formación	98,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		109.489,00
202.01	Makina, instalazio eta tresnak alokatzea Alquiler de maquinaria, instalaciones y utillaje	3.000,00
211.01	Eraikinen artapena / Conservación de edificios	20.000,00
212.01	Makina, instalazio eta tresnak artatzea Conservación de maquinaria, instalaciones y utillaje	60.000,00
215.01	Ekipamendu informatikoak artatzea / Conservación de equipos informáticos	4.500,00
219.01	Bestelako ibilgetu materiala artatzea / Conservación de otro inmovilizado material	30.000,00
221.01	Energia elektrikoa / Energía eléctrica	22.000,00
221.03	Gasa / Gas	34.000,00
221.99	Bestelako hornidurak / Otros suministros	25.000,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	4.300,00
223.01	Garraioak / Transportes	1.300,00
224.02	Ibilgailu aseguruak / Seguros de vehículos	220,00
226.01	Kosta-zerbitzuei kanonak / Canones a servicios de Costas	100.000,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	27.329,00
226.10	Kanpoko enpresek egindako aparteko lanak Trabajos extraordinarios realizados por otras empresas	16.000,00
227.01.00	Hondartzak garbitzea / Trabajos de limpieza de playas	806.550,00
227.01.01	Ondarreta hondartzako harriak kentzea / Retirada de piedras playa de Ondarreta	292.935,00
227.13	Instalazioak mantentzea / Mantenimiento de instalaciones	12.000,00
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	300,00
227.99.01	Balizajea / Balizamiento	57.624,00

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: HONDARTZAK / PLAYAS

2. Orria / Hoja 2

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Miguel Angel Diez

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Carlos Sánchez

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
227.99.02	Aulki eta eguzkitakoak alokatzea / Alquiler de sillas y parasoles	300.000,00
227.99.03	Aldagelak / Cabinas colectivas	343.015,00
227.99.04	Salbamendua eta sorospena / Salvamento y socorrismo	716.934,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak / Dietas, locomoción y traslados	2.000,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		2.879.007,00
622.02	Bestelako eraikin eta eraikuntzak / Otros edificios y construcciones	92.600,00
623.05	Zerbitzuentzako makineria, instalazioak eta tresneria Maquinaria, instalaciones y utillaje para los servicios	20.000,00
6. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 6		112.600,00
GUZTIRA / TOTAL		3.101.096,00

PROGRAMA OSAGIAK PROGRAMAS COMPONENTES		%
Klase pasiboak / Clases pasivas	20.000,00	100,00%
GUZTIRA / TOTAL	20.000,00	100,00%

EKONOMI BALIOZTAPENA
VALORACIÓN ECONÓMICA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN		%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	20.000,00	100,00%
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	0,00	0,00%
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00%
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00%
5	Kreditu globala eta bestelako ezutekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00%
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00%
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00%
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00%
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00%
GUZTIRA / TOTAL		20.000,00	100,00%

KLASE PASIBOAK
CLASES PASIVAS

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	20.000,00	100,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	0,00	0,00
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		20.000,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: KLASE PASIBOAK / CLASES PASIVAS

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Juan Ramón Viles

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Maribel Iñiguez

[illegible]

ENPLEGATUEN ALDEKO BESTE PRESTAZIO EKONOMIKO BATZUK
OTRAS PRESTACIONES ECONÓMICAS A FAVOR DE LOS/AS EMPLEADOS/AS

PROGRAMA OSAGAIK PROGRAMAS COMPONENTES		%
Aldez Aurretik Erretiratzeko Sariak / Primas por Jubilación	1.250.000,00	100,00%
GUZTIRA / TOTAL	1.250.000,00	100,00%

EKONOMI BALIOZTAPENA
VALORACIÓN ECONÓMICA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN		%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	1.250.000,00	100,00%
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	0,00	0,00%
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00%
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00%
5	Kreditu globala eta bestelako ezuztekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00%
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00%
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00%
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00%
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00%
GUZTIRA / TOTAL		1.250.000,00	100,00%

ALDEZ AURRETIK ERRETIRATZEKO SARIAK
PRIMAS POR JUBILACIÓN

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	1.250.000,00	100,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	0,00	0,00
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		1.250.000,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: ALDEZ AURRETIK ERRETIRATZEKO SARIAK / PRIMAS POR JUBILACIÓN

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Juan Ramón Viles

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Maribel Iñiguez

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
161.03	Borondatezko erretiroaren sariak eta behin behineko langileen kalteordainak Primas por jubilación voluntaria e indemnizaciones personal interino	1.250.000,00
	1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1	1.250.000,00
	GUZTIRA / TOTAL	1.250.000,00

PROGRAMA OSAGIAK PROGRAMAS COMPONENTES		%
Gizarte Zerbitzuen Zentroak / Centros de Servicios Sociales	4.632.680,00	13,88%
Gizarte Ongizatea: Zuzendaritza eta Administrazioa	799.484,00	2,40%
Bienestar Social: Dirección y Administración		
Lankidetzeta eta Garapenarako Hezkuntza / Cooperación y Educación para el Desarrollo	1.906.520,00	5,71%
Donostia Lagunkoia	75.000,00	0,22%
Apartamentu Tutelatuak / Apartamentos Tutelados	1.917.247,00	5,75%
Gizarte Abegi Etxea / Centro de Acogida Social	1.378.956,00	4,13%
Gizarteratzea / Inserción Social	5.105.073,00	15,30%
Adin Txikikoen Prebentzioa eta Familia / Prevención de Infancia y Familia	3.153.476,00	9,45%
Adineko Pertsonen Sustapena / Promoción de Personas Mayores	491.283,00	1,47%
Zaharren Egoitzak / Residencias de Ancianos/as	918.755,00	2,75%
Etxez Etxeko Laguntza / Ayuda Domiciliaria	9.214.984,00	27,62%
Gizarte Larrialdietarako Laguntzak / Ayudas de Emergencia Social	2.693.355,00	8,07%
Berdintasuna / Igualdad	1.079.110,00	3,23%
GUZTIRA / TOTAL	33.365.923,00	100,00%

EKONOMI BALIOZTAPENA
VALORACIÓN ECONÓMICA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN		%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	7.811.780,00	23,41%
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	18.375.730,00	55,07%
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00%
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	5.797.866,00	17,38%
5	Kreditu globala eta bestelako ezuztekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00%
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	1.380.547,00	4,14%
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00%
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00%
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00%
GUZTIRA / TOTAL		33.365.923,00	100,00%

GIZARTE ZERBITZUEN ZENTROAK
CENTRO DE SERVICIOS SOCIALES

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	4.226.895,00	91,24
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	405.785,00	8,76
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		4.632.680,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: GIZARTE ZERBITZUEN ZENTROAK / CENTRO DE SERVICIOS SOCIALES

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Aitziber San Román

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Garikoitz Agote

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarrizko ordainsariak / Retribuciones básicas	1.288.550,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	517.633,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	1.462.760,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	897.992,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	56.954,00
162.01	Prestakuntza / Formación	3.006,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		4.226.895,00
211.01	Eraikinen artapena / Conservación de edificios	10.000,00
212.01	Makina, instalazio eta tresnak artatzea Conservación de maquinaria, instalaciones y utillaje	12.000,00
214.01	Altzari eta lanabesak artatzea / Conservación de mobiliario y enseres	1.000,00
220.01	Bulego materiala / Material de oficina	2.000,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria / Material informático no inventariable	5.000,00
220.04	Altzariak eta lanabes ez inbentariagarriak / Mobiliario y enseres no inventariables	5.000,00
221.01	Energia elektrikoa / Energía eléctrica	32.000,00
221.03	Gasa / Gas	7.000,00
221.13	Konponketeta materiala / Material para reparaciones	3.000,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	17.600,00
222.02	Posta bidezko komunikazioak / Comunicaciones postales	1.500,00
223.01	Garraioak / Transportes	500,00
226.10	Kanpoko enpresek egindako aparteko lanak Trabajos extraordinarios realizados por otras empresas	1.750,00
226.12	Komunitate gastuak / Gastos de comunidad	20.000,00
227.01	Garbiketa lanak / Trabajos de limpieza	134.678,00
227.04.01	Laguntza programa / Programa de acompañamiento	84.399,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopidora y fax	16.000,00
227.13	Instalazioak mantentzea / Mantenimiento de instalaciones	1.500,00
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	6.500,00
227.93	Catering zerbitzua / Servicio de catering	42.158,00

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: GIZARTE ZERBITZUEN ZENTROAK / CENTRO DE SERVICIOS SOCIALES

2. Orria / Hoja 2

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Aitziber San Román

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Garikoitz Agote

[illegible]

GIZARTE ONGIZATEA: ZUZENDARITZA ETA ADMINISTRAZIOA
BIENESTAR SOCIAL: DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	487.026,00	60,92
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	29.492,00	3,69
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	282.966,00	35,39
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		799.484,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: GIZARTE ONGIZATEA: ZUZENDARITZA ETA ADMINISTRAZIOA / BIENESTAR SOCIAL: DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN
Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Aitziber San Román Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Garikoitz Agote

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarrizko ordainsariak / Retribuciones básicas	124.536,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	43.784,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	123.187,00
130.01	Behin betiko langileen ordainsariak / Retribuciones del personal laboral fijo	84.037,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	103.454,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetzaren	7.622,00
162.01	Prestakuntza/ Formación	406,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		487.026,00
212.01	Makina, instalazio eta tresnak artatzea Conservación de maquinaria, instalaciones y utillaje	500,00
220.01	Bulego materiala / Material de oficina	800,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria / Material informático no inventariable	500,00
220.04	Altzariak eta lanabes ez inbentariagarriak / Mobiliario y enseres no inventariables	500,00
221.09	Garbiketa eta txukunketa produktuak / Productos de limpieza y aseo	100,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	6.000,00
226.03	Publizitatea eta propaganda / Publicidad y propaganda	2.000,00
226.05	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak / Reuniones, conferencias y cursos	1.500,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	5.000,00
226.10	Kanpoko enpresek egindako aparteko lanak Trabajos extraordinarios realizados por otras empresas	180,00
226.12	Komunitate gastuak / Gastos de comunidad	3.000,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopidora y fax	5.850,00
227.13	Instalazioak mantentzea / Mantenimiento de instalaciones	252,00
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	1.810,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketa / Dietas, locomoción y traslados	1.500,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		29.492,00
481.01	Irabazi asmorik gabeko erakundeetarako dirulaguntzak Subvenciones a instituciones sin fines de lucro	274.800,00
481.02	DYArako dirulaguntza / Subvención a la DYA	8.166,00
4. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 4		282.966,00
GUZTIRA / TOTAL		799.484,00

LANKIDETZA ETA GARAPENERAKO HEZIKETA
COOPERACIÓN Y EDUCACIÓN PARA EL DESARROLLO

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	217.742,00	11,42
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	117.250,00	6,15
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	1.571.528,00	82,43
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		1.906.520,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: LANKIDETZA ETA GARAPENERAKO HEZIKETA / COOPERACIÓN Y EDUCACIÓN PARA EL DESARROLLO

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Ane Oyarbide

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Imanol Telleria

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarritzko ordainsariak / Retribuciones básicas	71.244,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	26.064,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	71.515,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	46.253,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	2.485,00
162.01	Prestakuntza / Formación	181,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		217.742,00
212.01	Makina, instalazio eta tresnak artatzea Conservación de maquinaria, instalaciones y utillaje	1.500,00
215.01	Ekipamendu informatikoak artatzea / Conservación de equipos informáticos	100,00
220.01	Bulego materiala / Material de oficina	150,00
220.02	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones	100,00
221.01	Energia elektrikoa / Energía eléctrica	9.000,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	500,00
222.02	Posta bidezko komunikazioak / Comunicaciones postales	800,00
226.02	Protokolo eta ordezkariak esku-erakutsiak / Atenciones protocolarias y representativas	150,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	3.000,00
226.12	Komunitate gastuak / Gastos de comunidad	200,00
226.16	Erakundeetako partaide kuotak / Cuotas de participación en instituciones	10.000,00
226.99	Garapenerako lankidetzak eta hezkuntzako sentsibilizazio proiektuak Proyectos de sensibilización en materia de cooperación y educación para el desarrollo	87.950,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopiadora y fax	350,00
227.13	Instalazioak mantentzea / Mantenimiento de instalaciones	3.000,00
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	250,00
230.02	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak (prestakuntza) Dietas, locomoción y traslados (formación)	200,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		117.250,00
481.01	Lehiaketa libreko lankidetzak dirulaguntzak / Subvenciones cooperación libre concurrencia	843.748,00
481.02	GEH lehiaketa libreko dirulaguntzak / Subvenciones EpTS libre concurrencia	361.607,00

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: LANKIDETZA ETA GARAPENERAKO HEZIKETA / COOPERACIÓN Y EDUCACIÓN PARA EL DESARROLLO

2. Orria / Hoja 2

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Ane Oyarbide

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Imanol Telleria

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
481.03	Dirulaguntza zuzenak / Subvenciones directas	156.463,00
481.04	Euskal Fondorako dirulaguntza / Subvención a Euskal Fondo	158.738,00
481.05	Dirulaguntza zuzenak: ekintza humanitarioa eta larrialdiak Subvenciones directas Acción Humanitaria y de Emergencia	50.972,00
4. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 4		1.571.528,00
GUZTIRA / TOTAL		1.906.520,00

DONOSTIA LAGUNKOIA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	75.000,00	100,00
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		75.000,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: DONOSTIA LAGUNKOIA

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Juan Ramón Viles

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Eva Salaberria

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPEN EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
226.03	Publizitatea eta propaganda / Publicidad y propaganda	18.000,00
226.07	Lkaleak-erako laguntza teknikoa / Asistencia técnica Lkaleak	15.000,00
226.10	Kanpoko enpresek egindako aparteko lanak Trabajos extraordinarios realizados por otras empresas	12.000,00
226.99.01	Garapenak eta laguntza teknikoa / Desarrollos y asistencias técnicas	30.000,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		75.000,00
GUZTIRA / TOTAL		75.000,00

APARTAMENTU TUTELATUAK
APARTAMENTOS TUTELADOS

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	182.809,00	9,53
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	1.698.358,00	88,58
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	36.080,00	1,88
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		1.917.247,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: APARTAMENTU TUTELATUAK / APARTAMENTOS TUTELADOS

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Aitziber San Román

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Garikoitz Agote

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarrizko ordainsariak / Retribuciones básicas	53.095,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	22.643,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	65.333,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	38.835,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetz	2.764,00
162.01	Prestakuntza / Formación	139,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		182.809,00
201.01	Eraikin alokairua / Arrendamiento de edificios	65.339,00
211.01	Eraikinen artapena / Conservación de edificios	5.000,00
212.01	Makina, instalazio eta tresnak artatzea Conservación de maquinaria, instalaciones y utillaje	4.000,00
220.04	Altzariak eta lanabes ez inbentariagarriak / Mobiliario y enseres no inventariables	2.000,00
221.10	Etxeko tresneria / Menaje doméstico	3.000,00
221.15	Etxetresna elektrikoak eta beste tresnak / Electrodomésticos y otros enseres	3.000,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	4.000,00
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	525,00
227.92.01	Etxebizitza komunitarioak / Viviendas comunitarias	218.000,00
227.92.02	Apartamentu balioanitutunak / Apartamentos polivalentes	111.333,00
227.92.06	Apartamentua sozialak. Berra / Apartamentos sociales: Berra	295.000,00
227.92.07	Fermin Calbetoneko apartamentuak / Apartamentos Fermin Calbetón	113.045,00
227.92.08	Zorroagako apartamentu sozialak / Apartamentos sociales Zorroaga	142.000,00
227.92.09	Zorroagako apartamentu sozialak amortizatzea Amortización de los apartamentos sociales Zorroaga	123.854,00
227.92.10	Arrasate kaleko apartamentuak / Apartamentos calle Arrasate	163.500,00
227.96.01	EPVE apartamentu sozialetako atezaindegia / Conserjería de apartamentos sociales EPVE	102.102,00
227.96.02	EPVE apartamentu sozialak kudeatzea / Gestión de los apartamentos sociales EPVE	207.360,00
227.99.00	Adinekoak egunez artatzea / Atención diurna para personas mayores	135.000,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak / Dietas, locomoción y traslados	300,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		1.698.358,00
480.01	AFAGI	36.080,00
4. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 4		36.080,00
GUZTIRA / TOTAL		1.917.247,00

GIZARTE ABEGI ETXEA
CENTRO DE ACOGIDA SOCIAL

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	775.420,00	56,23
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	453.536,00	32,89
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	150.000,00	10,88
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		1.378.956,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: GIZARTE ABEGI ETXEA / CENTRO DE ACOGIDA SOCIAL

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Aitziber San Román

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Garikoitz Agote

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarritzko ordainsariak / Retribuciones básicas	180.433,00
120.02	Bestelako langileen oinarritzko ordainsariak / Retribuciones básicas de otro personal	13.118,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	67.256,00
121.01.02	Bestelako langileen destino osagarria / Complemento de destino de otro personal	6.093,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	306.238,00
121.02.02	Bestelako langileen berariazko osagarria / Complemento específico de otro personal	30.845,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	164.696,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetzaren	6.005,00
162.01	Prestakuntza / Formación	736,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		775.420,00
202.01	Makina, instalazio eta tresnak alokatzea Alquiler de maquinaria, instalaciones y utillaje	2.254,00
211.01	Eraikinen artapena / Conservación de edificios	18.000,00
212.01	Makina, instalazio eta tresnak artatzea Conservación de maquinaria, instalaciones y utillaje	8.774,00
214.01	Altzari eta lanabesak artatzea / Conservación de mobiliario y enseres	2.000,00
220.01	Bulego materiala / Material de oficina	1.000,00
220.02	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones	1.548,00
221.01	Energia elektrikoa / Energía eléctrica	10.000,00
221.03	Gasa / Gas	15.000,00
221.05	Arropak / Vestuario	4.000,00
221.06	Elikagaiak / Productos alimenticios	16.000,00
221.08	Farmazia produktuak / Productos farmacéuticos	2.000,00
221.09	Garbiketa eta txukunketa produktuak / Productos de limpieza y aseo	6.500,00
221.10	Etxeko tresneria / Menaje doméstico	10.000,00
221.13	Konponketeta materiala / Material para reparaciones	3.000,00
221.15	Etxetresna elektrikoak eta beste tresnak / Electrodomésticos y otros enseres	800,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	1.000,00

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: GIZARTE ABEGI ETXEA / CENTRO DE ACOGIDA SOCIAL

2. Orria / Hoja 2

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Aitziber San Román

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Garikoitz Agote

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	10.000,00
226.10	Kanpoko enpresek egindako aparteko lanak Trabajos extraordinarios realizados por otras empresas	200,00
227.01	Garbiketa lanak / Trabajos de limpieza	142.100,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopiadora y fax	1.000,00
227.13	Instalazioak mantentzea / Mantenimiento de instalaciones	3.000,00
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	380,00
227.93	Catering zerbitzua / Servicio de catering	194.980,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		453.536,00
622.01	Zerbitzuentzako eraikinak eta bestelako eraikuntzak Edificios y otras construcciones para los servicios	150.000,00
6. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 6		150.000,00
GUZTIRA / TOTAL		1.378.956,00

GIZARTERATZEA
INSERCIÓN SOCIAL

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	553.799,00	10,85
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	2.453.727,00	48,06
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	997.000,00	19,53
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	1.100.547,00	21,56
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		5.105.073,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: GIZARTERATZEA / INSERCIÓN SOCIAL

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Aitziber San Román

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Garikoitz Agote

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarrizko ordainsariak / Retribuciones básicas	159.828,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	69.692,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	200.486,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	117.658,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	5.765,00
162.01	Prestakuntza / Formación	370,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		553.799,00
201.01	Eraikin alokairua / Arrendamiento de edificios	81.800,00
201.02	Gau hotzetako aterpea alokatzea / Alquiler local baja exigencia	38.800,00
211.01	Eraikinen artapena / Conservación de edificios	26.000,00
212.01	Makina, instalazio eta tresnak artatzea Conservación de maquinaria, instalaciones y utillaje	25.000,00
214.01	Altzari eta lanabesak artatzea / Conservación de mobiliario y enseres	4.000,00
220.04	Altzariak eta lanabes ez inbentariagarriak / Mobiliario y enseres no inventariables	45.000,00
221.01	Energia elektrikoa / Energía eléctrica	20.000,00
221.03	Gasa / Gas	26.000,00
221.06	Elikagaiak / Productos alimenticios	313.500,00
221.08	Farmazia produktuak / Productos farmacéuticos	3.000,00
221.09	Garbiketa eta txukunketa produktuak / Productos de limpieza y aseo	300,00
221.13	Konponketeta materiala / Material para reparaciones	5.000,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	1.000,00
223.01	Garraioak / Transportes	3.000,00
226.10.00	Kanpoko enpresek egindako aparteko lanak Trabajos extraordinarios realizados por otras empresas	6.500,00
226.12	Komunitate gastuak / Gastos de comunidad	19.000,00
226.15	Itzulpen zerbitzua / Servicio de traducción	7.000,00
226.99.01	Larrialdiak: hainbat gastu / Emergencias: gastos diversos	5.000,00
226.99.02	Larrialdietarako bizitokia / Alojamiento de emergencia	10.000,00
226.99.05	Ehorzketak / Enterramientos	12.000,00

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: GIZARTERATZEA / INSERCIÓN SOCIAL

2. Orria / Hoja 2

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Aitziber San Román

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Garikoitz Agote

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
227.01	Garbiketa lanak / Trabajos de limpieza	2.000,00
227.04.00	Gaueko arreta zentroa (laguntza teknikoa) Centro de atención nocturna (asistencia técnica)	520.857,00
227.04.01	Gizarteratze hitzarmenak (konpainia programa) Convenios de inserción (programa de acompañamiento)	236.900,00
227.04.02	Gizarte larrialdietan esku hartzea / Intervención en urgencias sociales	484.500,00
227.04.04	Eguneko arreta zentroa / Centro de atención diurna	367.783,00
227.04.05	Turoretzapeko etxebizitzak kudeatzea / Gestión de viviendas tuteladas	187.000,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopiadora y fax	286,00
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	615,00
227.99	Bestelako kanpoko lanak / Otros trabajos exteriores	886,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak / Dietas, locomoción y traslados	1.000,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		2.453.727,00
480.02	Arrisku egoeretarako laguntzak / Ayudas situaciones de riesgo	760.000,00
480.03	Tasetarako dirulaguntzak / Subvenciones tasas	237.000,00
4. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 4		997.000,00
622.02.01	Villa Salia egokitzeko lanak / Adecuación de Villa Salia	1.100.547,00
6. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 6		1.100.547,00
GUZTIRA / TOTAL		5.105.073,00

ADIN TXIKIKOEN PREBENTZIO ETA FAMILIA
PREVENCIÓN DE INFANCIA Y FAMILIA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	634.526,00	20,12
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	2.518.950,00	79,88
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		3.153.476,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: ADIN TXIKIKOEN PREBENTZIO ETA FAMILIA / PREVENCIÓN DE INFANCIA Y FAMILIA

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Aitziber San Román

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Garikoitz Agote

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarrizko ordainsariak / Retribuciones básicas	207.946,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	77.721,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	205.191,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	134.784,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetzaren	8.344,00
162.01	Prestakuntza / Formación	540,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		634.526,00
211.01	Eraikinen artapena / Conservación de edificios	6.000,00
220.01	Bulego materiala / Material de oficina	1.000,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria / Material informático no inventariable	1.500,00
221.01	Energia elektrikoa / Energía eléctrica	10.000,00
221.15	Etxetresna elektrikoak eta beste tresnak / Electrodomésticos y otros enseres	1.000,00
221.99	Bestelako hornidurak / Otros suministros	3.000,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	2.000,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	18.233,00
226.10	Kanpoko enpresek egindako aparteko lanak Trabajos extraordinarios realizados por otras empresas	3.000,00
226.12	Komunitate gastuak / Gastos de comunidad	1.200,00
226.99	Beste hainbat gastu / Otros gastos diversos	3.000,00
227.01	Garbiketa lanak / Trabajos de limpieza	22.400,00
227.04.02	Indarkeria matxistaren aurkako prebentzio programa Programa de prevención contra la violencia machista	6.000,00
227.04.05	Arreta soziokultural eta psikosozialaren zerbitzua Servicio de atención socio-educativa y psico-social	1.441.000,00
227.04.09	Prestakuntza, aholkatze eta esku hartze goiztiarra Formación, asesoramiento e intervención precoz	997.117,00
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	1.000,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketa / Dietas, locomoción y traslados	1.500,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		2.518.950,00
GUZTIRA / TOTAL		3.153.476,00

ADINEKO PERTSONEN SUSTAPENA
PROMOCIÓN PERSONAS MAYORES

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	163.681,00	33,32
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	302.865,00	61,65
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	24.737,00	5,04
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		491.283,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: ADINEKO PERTSONEN SUSTAPENA / PROMOCIÓN PERSONAS MAYORES

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Aitziber San Román

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Garikoitz Agote

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarrizko ordainsariak / Retribuciones básicas	47.485,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	22.540,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	58.821,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	34.788,00
162.01	Prestakuntza / Formación	47,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		163.681,00
211.01	Eraikinen artapena / Conservación de edificios	5.000,00
212.01	Makina, instalazio eta tresnak artatzea Conservación de maquinaria, instalaciones y utillaje	890,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria / Material informático no inventariable	221,00
221.01	Energia elektrikoa / Energía eléctrica	9.000,00
221.03	Gasa / Gas	6.000,00
226.99	Beste hainbat gastu / Otros gastos diversos	9.000,00
227.04.01	Zentroak dinamizatzea / Dinamización en centros	176.643,00
227.04.02	Topalekua kudeatzea / Gestión de Topalekua	90.000,00
227.25	+55 Agenda / Agenda +55	6.111,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		302.865,00
481.02	Gurutze Gorriarekiko hitzarmena / Convenio con Cruz Roja	8.166,00
481.03	Nagusilanekeko hitzarmena: Erretiratu boluntarioak Convenio con Nagusilan Jubilados Voluntarios	8.166,00
481.04	Hurkoa Fundazioarekiko hitzarmena / Convenio con Fundación Hurkoa	8.405,00
4. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 4		24.737,00
GUZTIRA / TOTAL		491.283,00

ADINEKOEN EGOITZAK
RESIDENCIAS DE PERSONAS MAYORES

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	918.755,00	100,00
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		918.755,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: ADINEKOEN EGOITZAK / RESIDENCIAS DE PERSONAS MAYORES

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Aitziber San Román

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Garikoitz Agote

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
227.92	Zorroagako egoitzako ekipamenduko autonomoak Autónomos en equipamiento residencial Zorroaga	918.755,00
	2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2	918.755,00
	GUZTIRA / TOTAL	918.755,00

ETXEZ ETXEKO LAGUNTZA
AYUDA DOMICILIARIA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	109.675,00	1,19
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	9.105.309,00	98,81
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		9.214.984,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: ETXEZ ETXEKO LAGUNTZA / AYUDA DOMICILIARIA

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Aitziber San Román

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Garikoitz Agote

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarrizko ordainsariak / Retribuciones básicas	36.254,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	12.591,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	36.201,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	23.297,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	1.242,00
162.01	Prestakuntza / Formación	90,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		109.675,00
226.10	Kanpoko enpresek egindako aparteko lanak Trabajos extraordinarios realizados por otras empresas	10.000,00
227.21.01	Etkez etxeoko laguntza / Ayuda domiciliaria	9.094.809,00
227.21.02	Instalazioak mantentzea / Mantenimiento de instalaciones	500,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		9.105.309,00
GUZTIRA / TOTAL		9.214.984,00

GIZARTE LARRIALDIETARAKO LAGUNTZAK
AYUDAS DE EMERGENCIA SOCIAL

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	0,00	0,00
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	2.693.355,00	100,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		2.693.355,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: GIZARTE LARRIALDIETARAKO LAGUNTZAK / AYUDAS DE EMERGENCIA SOCIAL

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Aitziber San Román

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Garikoitz Agote

[illegible]

BERDINTASUNA
IGUALDAD

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	460.207,00	42,65
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	296.703,00	27,50
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	192.200,00	17,81
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	130.000,00	12,05
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		1.079.110,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: BERDINTASUNA / IGUALDAD

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Ane Oyarbide

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Imanol Telleria

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarrizko ordainsariak / Retribuciones básicas	149.833,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	53.475,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	154.009,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	97.756,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	4.746,00
162.01	Prestakuntza / Formación	388,00
	1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPITULO 1	460.207,00
211.01	Eraikinen artapena / Conservación de edificios	1.500,00
212.01	Makina, instalazio eta tresnak artatzea Conservación de maquinaria, instalaciones y utillaje	1.170,00
220.01	Bulego materiala / Material de oficina	580,00
220.02	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones	503,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria / Material informático no inventariable	100,00
220.04	Altzariak eta lanabes ez inbentariagarriak / Mobiliario y enseres no inventariables	300,00
221.01	Energia elektrikoa / Energía eléctrica	6.500,00
221.13	Konponketeta materiala / Material para reparaciones	200,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	1.100,00
222.02	Posta bidezko komunikazioak / Comunicaciones postales	1.200,00
226.02	Protokolo eta ordezkariak esku-erakutsiak / Atenciones protocolarias y representativas	250,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	5.000,00
226.12	Komunitate gastuak / Gastos de comunidad	4.000,00
226.99.01	Indarkeria sexistaren aurkako ekimenak / Acciones contra la violencia sexista	80.000,00
226.99.02	Ikerketa lanak eta prestakuntza / Trabajos de investigación y formación	3.000,00
226.99.03	Emakumeen ahalduntzea / Empoderamiento de las mujeres	111.265,00
226.99.05	Erantzunkidetasuna eta zaintzak lantzeko ekintzak Acciones para desarrollar la corresponsabilidad y los cuidados	6.000,00
226.99.07	III. berdintasun plana: inplementatu eta sistematizatzea Implementación y Sistematización del III. Plan de Igualdad	15.000,00
226.99.08	Pobrezia eta prekarietatearen feminizazioaren aurkako estrategia Estrategia contra la feminización de la pobreza y la precariedad	26.500,00

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: BERDINTASUNA / IGUALDAD

2. Orria / Hoja 2

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Ane Oyarbide

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Imanol Telleria

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
227.01	Garbiketa lanak / Trabajos de limpieza	29.700,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopiadora y fax	1.125,00
227.13	Instalazioak mantentzea / Mantenimiento de instalaciones	600,00
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	480,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak / Dietas, locomoción y traslados	450,00
230.02	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak (prestakuntza) Dietas, locomoción y traslados (formación)	180,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		296.703,00
481.01	Irabazi asmorik gabeko erakundeetarako dirulaguntzak Subvenciones a instituciones sin fines de lucro	82.000,00
481.02	Irabazi-asmorik gabeko erakundeei aparteko dirulaguntzak Subvenciones extraordinarias a instituciones sin fines de lucro	46.000,00
481.03	Guraso bakarreko familien kontziliazio-kanguraje programaren aparteko dirulaguntza Subvención extraordinaria al programa de conciliación-canguraje familias monomarentales	64.200,00
4. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 4		192.200,00
601.01	Puntu kritikoak hobetu / Mejorar puntos críticos	110.000,00
622.01	Zerbitzuentzako eraikinak eta bestelako eraikuntzak Edificios y otras construcciones para los servicios	20.000,00
6. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 6		130.000,00
GUZTIRA / TOTAL		1.079.110,00

PROGRAMA OSAGIAK PROGRAMAS COMPONENTES		%
Komunak / Evacuorios	692.433,00	36,04%
Osasun Sustapena / Promoción de la Salud	185.710,00	9,67%
Osasun Publikoa eta Animalien Ongizatea / Salud Pública y Bienestar Animal	962.812,00	50,11%
Sorospen Etxea / Casa de Socorro	80.334,00	4,18%
GUZTIRA / TOTAL	1.921.289,00	100,00%

EKONOMI BALIOZTAPENA
VALORACIÓN ECONÓMICA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN		%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	696.229,00	36,24%
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	1.025.060,00	53,35%
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00%
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00%
5	Kreditu globala eta bestelako ezuztekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00%
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	200.000,00	10,41%
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00%
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00%
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00%
GUZTIRA / TOTAL		1.921.289,00	100,00%

KOMUNAK
EVACUATORIOS

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	492.433,00	71,12
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	200.000,00	28,88
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		692.433,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: KOMUNAK / EVACUATORIOS

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Miguel Angel Diez

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Carlos Sánchez

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
211.01	Komunen artapena / Conservación de evacuatorios	10.000,00
212.01	Makina, instalazio eta tresnak artatzea Conservación de maquinaria, instalaciones y utillaje	17.000,00
221.01	Energia elektrikoa / Energía eléctrica	15.000,00
221.09	Garbiketa eta txukunketa produktuak / Productos de limpieza y aseo	2.000,00
221.13	Konponketeta materiala / Material para reparaciones	5.000,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	700,00
227.13	Instalazioak mantentzea / Mantenimiento de instalaciones	8.000,00
227.18	Komunak zaintzea / Atención de evacuatorios	434.733,00
	2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2	492.433,00
622.01	Zerbitzuentzako eraikinak eta bestelako eraikuntzak Edificios y otras construcciones para los servicios	200.000,00
	6. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 6	200.000,00
	GUZTIRA / TOTAL	692.433,00

OSASUN SUSTAPENA
PROMOCION DE LA SALUD

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	122.960,00	66,21
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	62.750,00	33,79
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		185.710,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: OSASUN SUSTAPENA / PROMOCION DE LA SALUD

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Maria Soledad Garmendia

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Jesús María Benaito

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarritzko ordainsariak / Retribuciones básicas	39.490,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	15.027,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	39.687,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	26.106,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	2.485,00
162.01	Prestakuntza / Formación	165,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		122.960,00
220.01	Bulego materiala / Material de oficina	800,00
221.12	Osasun materiala / Material sanitario	1.000,00
221.99	Bestelako hornidurak / Otros suministros	500,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	700,00
226.99.00	Beste hainbat gastu / Otros gastos diversos	500,00
226.99.01	Osasuna sustatzea / Promoción de la salud	54.000,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopidora y fax	250,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak / Dietas, locomoción y traslados	5.000,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		62.750,00
GUZTIRA / TOTAL		185.710,00

OSASUN PUBLIKOA ETA ANIMALIEN ONGIZATEA
SALUD PÚBLICA Y BIENESTAR ANIMAL

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	573.269,00	59,54
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	389.543,00	40,46
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		962.812,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: OSASUN PUBLIKOA ETA ANIMALIEN ONGIZATEA / SALUD PÚBLICA Y BIENESTAR ANIMAL

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Maria Soledad Garmendia

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Jesús María Benaito

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarritzko ordainsariak / Retribuciones básicas	176.560,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	72.020,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	194.660,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	121.792,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	7.845,00
162.01	Prestakuntza / Formación	392,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		573.269,00
215.01	Ekipamendu informatikoak artatzea / Conservación de equipos informáticos	3.000,00
220.01	Bulego materiala / Material de oficina	1.500,00
220.02	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones	1.450,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria / Material informático no inventariable	1.000,00
220.04	Altzariak eta lanabes ez inbentariagarriak / Mobiliario y enseres no inventariables	2.000,00
221.01	Energia elektrikoa / Energía eléctrica	300,00
221.08	Farmazia produktuak / Productos farmacéuticos	800,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	2.000,00
222.02	Posta bidezko komunikazioak / Comunicaciones postales	1.000,00
226.03	Publizitatea eta propaganda / Publicidad y propaganda	15.000,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	8.021,00
226.10.01	Gidabaimenak berritzea / Renovación de permisos de conducir	90,00
226.99.01	Beste hainbat gastu / Otros gastos diversos	500,00
226.99.02	Aparteko analitikak / Analíticas extraordinarias	200,00
226.99.03	Txakurra eta katuak adoptatu eta ez abandonatzeko kanpaina Campaña para la adopción y no abandono de perros y gatos	9.500,00
227.04.01	Adikzioen Tokiko Planaren neurriak / Medidas Plan Local de Adicciones	38.900,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopiadora y fax	3.000,00
227.20	Kaleko animaliak harrapatu eta kontrolatzea / Captura y control de animales vagabundos	190.000,00
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	350,00
227.99.01	Arratoiak hiltzeko kanpaina / Campaña de desratización	110.932,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		389.543,00
GUZTIRA / TOTAL		962.812,00

SOROSPEN ETXEA
CASA SOCORRO

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	80.334,00	100,00
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		80.334,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: SOROSPEN ETXEA / CASA SOCORRO

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Maria Soledad Garmendia

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Jesús María Benaito

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
212.01	Makina, instalazio eta tresnak artatzea Conservación de maquinaria, instalaciones y utillaje	600,00
221.01	Energia elektrikoa / Energía eléctrica	6.000,00
221.03	Gasa / Gas	2.000,00
221.13	Konponketeta materiala / Material para reparaciones	1.600,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	2.000,00
226.10	Mantalak garbitzea / Limpieza de batas	1.850,00
226.12	Komunitate gastuak / Gastos de comunidad	2.000,00
227.01	Garbiketa lanak / Trabajos de limpieza	62.284,00
227.13	Instalazioak mantentzea / Mantenimiento de instalaciones	2.000,00
	2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2	80.334,00
	GUZTIRA / TOTAL	80.334,00

PROGRAMA OSAGIAK PROGRAMAS COMPONENTES		%
Hezkuntza: Zuzendaritza eta Administrazioa / Educación: Dirección y Administración	445.413,00	3,47%
Hezkuntzako Ikastetxeen Funtzionamendua / Funcionamiento de los Centros Educativos	7.459.907,00	58,12%
Udalaren Musika- eta Dantza-Eskola / Escuela Municipal de Música y Danza	3.459.965,00	26,96%
Heziketarako Programak / Programas Educativos	245.316,00	1,91%
Giza Eskubideak / Derechos Humanos	824.380,00	6,42%
Kultur Aniztasuna / Diversidad Cultural	401.081,00	3,12%
GUZTIRA / TOTAL	12.836.062,00	100,00%

EKONOMI BALIOZTAPENA
VALORACIÓN ECONÓMICA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCION		%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	2.760.291,00	21,50%
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	6.008.807,00	46,81%
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00%
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	3.626.021,00	28,25%
5	Kreditu globala eta bestelako ezuztekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00%
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	300.000,00	2,34%
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	140.943,00	1,10%
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00%
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00%
GUZTIRA / TOTAL		12.836.062,00	100,00%

HEZKUNTZA: ZUZENDARITZA ETA ADMINISTRAZIOA
EDUCACIÓN: DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	404.883,00	90,90
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	40.530,00	9,10
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		445.413,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: HEZKUNTZA: ZUZENDARITZA ETA ADMINISTRAZIOA / EDUCACIÓN: DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Ane Oyarbide

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Imanol Telleria

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarritzko ordainsariak / Retribuciones básicas	129.536,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	45.857,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	138.602,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	85.951,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	4.345,00
162.01	Prestakuntza / Formación	592,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		404.883,00
211.01	Eraikinen artapena / Conservación de edificios	1.000,00
220.01	Bulego materiala / Material de oficina	240,00
221.01	Energia elektrikoa / Energía eléctrica	11.000,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	1.000,00
222.02	Posta bidezko komunikazioak / Comunicaciones postales	800,00
226.12	Komunitate gastuak / Gastos de comunidad	500,00
226.16	Erakundeetako partaide kuotak / Cuotas de participación en instituciones	715,00
227.01	Garbiketa lanak / Trabajos de limpieza	23.000,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopidora y fax	1.750,00
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	275,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak / Dietas, locomoción y traslados	250,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		40.530,00
GUZTIRA / TOTAL		445.413,00

HEZKUNTZAKO IKASTETXEEN FUNTZIONAMENDUA
FUNCIONAMIENTO DE CENTROS EDUCATIVOS

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	1.907.172,00	25,57
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	5.252.735,00	70,41
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	300.000,00	4,02
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		7.459.907,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: HEZKUNTZAKO IKASTETXEEN FUNTZIONAMENDUA / FUNCIONAMIENTO DE CENTROS EDUCATIVOS

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Miguel Angel Diez

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Gorka Iragorri

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarrizko ordainsariak / Retribuciones básicas	541.495,00
120.02	Bestelako langileen oinarrizko ordainsariak / Retribuciones básicas de otro personal	16.199,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	181.379,00
121.01.02	Bestelako langileen destino osagarria / Complemento de destino de otro personal	6.760,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	714.798,00
121.02.02	Bestelako langileen berariazko osagarria / Complemento específico de otro personal	26.692,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	405.134,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetzaren	13.169,00
162.01	Prestakuntza / Formación	1.546,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		1.907.172,00
211.01	Eraikinen artapena / Conservación de edificios	300.000,00
212.01	Makina, instalazio eta tresnak artatzea Conservación de maquinaria, instalaciones y utillaje	200.000,00
214.01	Altzari eta lanabesak artatzea / Conservación de mobiliario y enseres	3.000,00
221.01	Energia elektrikoa / Energía eléctrica	240.000,00
221.03	Gasa / Gas	300.000,00
221.04	Erregaia eta karburanteak / Combustibles y carburantes	41.041,00
221.05	Arropak / Vestuario	3.000,00
221.09	Garbiketa eta txukunketa produktuak / Productos de limpieza y aseo	800,00
221.11	Tresnak eta erremintak / Útiles y herramientas	480,00
221.13	Konponketeta materiala / Material para reparaciones	31.340,00
221.15	Etiketresna elektrikoak eta beste tresnak / Electrodomésticos y otros enseres	3.200,00
221.99	Bestelako hornidurak / Otros suministros	800,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	1.740,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	20.000,00
226.12	Komunitate gastuak / Gastos de comunidad	7.000,00
227.01	Garbiketa lanak / Trabajos de limpieza	4.044.584,00
227.13	Instalazioak mantentzea / Mantenimiento de instalaciones	55.000,00

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: HEZKUNTZAKO IKASTETXEEN FUNTZIONAMENDUA / FUNCIONAMIENTO DE CENTROS EDUCATIVOS

2. Orria / Hoja 2

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Miguel Angel Diez

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Gorka Iragorri

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak / Dietas, locomoción y traslados	750,00
	2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2	5.252.735,00
622.01	Zerbitzuentzako eraikinak eta bestelako eraikuntzak Edificios y otras construcciones para los servicios	300.000,00
	6. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 6	300.000,00
	GUZTIRA / TOTAL	7.459.907,00

UDALAREN MUSIKA- ETA DANTZA-ESKOLA
ESCUELA MUNICIPAL DE MUSICA Y DANZA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	0,00	0,00
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	3.319.022,00	95,93
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	140.943,00	4,07
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		3.459.965,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: UDALAREN MUSIKA- ETA DANTZA-ESKOLA / ESCUELA MUNICIPAL DE MUSICA Y DANZA

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Jon Insausti

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Kepa Ugartemendia

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
431.01	Udalaren Musika eta Dantza Eskolarako diru ekarpena (gastu arrunta) Aportación a la Escuela Municipal de Música y Danza (gasto corriente)	3.319.022,00
	4. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 4	3.319.022,00
731.01	Udalaren Musika eta Dantza Eskolarako diru-ekarpena (kapital-gastua) Aportación a la Escuela de Música y Danza (gasto de capital)	140.943,00
	7. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 7	140.943,00
	GUZTIRA / TOTAL	3.459.965,00

HEZIKETARAKO PROGRAMAK
PROGRAMAS EDUCATIVOS

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	57.247,00	23,34
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	57.740,00	23,54
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	130.329,00	53,13
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		245.316,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: HEZIKETARAKO PROGRAMAK / PROGRAMAS EDUCATIVOS

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Ane Oyarbide

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Imanol Telleria

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarritzko ordainsariak / Retribuciones básicas	18.495,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	6.995,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	18.307,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	12.160,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetz	1.242,00
162.01	Prestakuntza / Formación	48,00
	1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1	57.247,00
226.99.00	Beste hainbat gastu / Otros gastos diversos	8.900,00
226.99.01	Berdintasun programa / Programa de igualdad	24.840,00
226.99.02	Genero indarkeriaren prebentzio programa / Programa prevención violencia de género	16.000,00
226.99.03	GGEE dibulgazio programa / Programa divulgació DDHH	8.000,00
	2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2	57.740,00
481.01	Ikastetxe eta ikaskuntzarekin zerikusia duten elkarteetarako dirulaguntzak Subvenciones a centros educativos y a asociaciones vinculadas con la enseñanza	99.840,00
481.02	EHIGE Gurasoen Elkartea: Euskal Eskola Publikoaren Jaia EHIGE Gurasoen Elkartea: Fiesta Escuela Pública Vasca	2.160,00
481.03	Ikertze: Hip Hip Hurri	6.833,00
481.04	Baikara: proiektuak / Baikara: Proyectos	16.000,00
481.05	Igeldo eta Zubietako eskola Txikietarako dirulaguntza Subvención a "Eskola txikiak" de Igeldo y Zubieta	5.496,00
	4. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 4	130.329,00
	GUZTIRA / TOTAL	245.316,00

GIZA-ESKUBIDEAK
DERECHOS HUMANOS

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	225.672,00	27,37
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	509.728,00	61,83
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	88.980,00	10,79
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		824.380,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: GIZA-ESKUBIDEAK / DERECHOS HUMANOS

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Juan Ramón Viles

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Imanol Telleria

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarritzko ordainsariak / Retribuciones básicas	76.244,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	26.064,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	71.515,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	47.938,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	3.727,00
162.01	Prestakuntza / Formación	184,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		225.672,00
211.01	Eraikinen artapena / Conservación de edificios	1.500,00
214.01	Altzari eta lanabesak artatzea / Conservación de mobiliario y enseres	250,00
220.01	Bulego materiala / Material de oficina	400,00
220.02	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones	200,00
221.03	Gasa / Gas	7.000,00
221.13	Konponketeta materiala / Material para reparaciones	150,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	1.056,00
222.02	Posta bidezko komunikazioak / Comunicaciones postales	1.750,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	132,00
226.12	Komunitate gastuak / Gastos de comunidad	200,00
226.99.01	Oroimen historikoa / Memoria histórica	45.500,00
226.99.02	Sentsibilizazio eta kontzientziazio programak Programas de sensibilización y concienciación	48.300,00
226.99.03	Giza Eskubideen Zinemaldia / Festival de Cine y derechos humanos	148.500,00
226.99.06	Oraitzepenezko ekintzak eta biktimen aitortza Actuaciones memoriales y de reconocimiento a las víctimas	18.000,00
226.99.07	Beste erakundeekiko proiektuak / Proyectos con otras instituciones	161.630,00
226.99.08	Gerra Zibileko kokalekuak seinaleztatzea / Señalización lugares guerra civil	6.000,00
227.01	Garbiketa lanak / Trabajos de limpieza	65.250,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopidora y fax	3.000,00
227.13	Instalazioak mantentzea / Mantenimiento de instalaciones	30,00

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: GIZA-ESKUBIDEAK / DERECHOS HUMANOS

2. Orria / Hoja 2

Arduradun Politiko / Responsable Político/a: Juan Ramón Viles

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Imanol Telleria

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	380,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak / Dietas, locomoción y traslados	300,00
230.02	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak (prestakuntza) Dietas, locomoción y traslados (formación)	200,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		509.728,00
481.01	Pakearen eta Giza Eskubideen proiektuetarako dirulaguntzak Subvenciones proyectos Paz y DDHH	40.240,00
481.02	ARANZADIren oroimen historikoa berreskuratzeko proiektuetarako dirulaguntza Subvención a ARANZADI proyectos para la recuperación de la memoria histórica	18.740,00
481.03	Euskal Herriko Unibertsitatearen Giza Eskubideen ikastarorako A la Universidad del País Vasco para curso de Derechos Humanos	18.000,00
481.06	TBErako dirulaguntza / Subvención a AVT	12.000,00
4. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 4		88.980,00
GUZTIRA / TOTAL		824.380,00

KULTUR ANIZTASUNA
DIVERSIDAD CULTURAL

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	165.317,00	41,22
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	148.074,00	36,92
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	87.690,00	21,86
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		401.081,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: KULTUR ANIZTASUNA / DIVERSIDAD CULTURAL

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Ane Oyarbide

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Imanol Telleria

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarrizko ordainsariak / Retribuciones básicas	58.249,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	18.654,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	51.872,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	35.104,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	1.242,00
162.01	Prestakuntza / Formación	196,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		165.317,00
220.01	Bulego materiala / Material de oficina	300,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	300,00
222.02	Posta bidezko komunikazioak / Comunicaciones postales	200,00
226.02	Protokolo eta ordezkariak esku-erakutsiak / Atenciones protocolarias y representativas	200,00
226.15	Itzulpen zerbitzua / Servicio de traducción	1.000,00
226.99.01	Sentsibilizazio kanpainak / Campañas de Sensibilización	6.000,00
226.99.03	Emakumeen Gune Interkulturala / Espacio Intercultural de la Mujer	8.944,00
226.99.04	Parte hartzea / Participación	10.000,00
227.04	Askotariko donostiar motak / Ciudadanía donostiarra diversa	121.000,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopiadora y fax	26,00
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	104,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		148.074,00
481.01	Kultur aniztasunari buruzko proiektuetarako dirulaguntzak Subvenciones a proyectos de diversidad cultural	54.150,00
481.02	Beste dirulaguntza zuzenak / Otras subvenciones directas	13.540,00
481.03	Camelamos Adiquerar ijito elkarterako dirulaguntza Subvención Asociación Gitana Camelamos Adiquerar	20.000,00
4. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 4		87.690,00
GUZTIRA / TOTAL		401.081,00

PROGRAMA OSAGIAK PROGRAMAS COMPONENTES		%
Kultura: Zuzendaritza eta Administrazioa / Cultura: Dirección y Administración	25.640.000,00	71,34%
Tabakalera	1.690.000,00	4,70%
Kultura: Sustatzea eta Bultzatzea / Cultura: Promoción y Fomento	1.922.900,00	5,35%
Euskara / Euskera	2.962.961,00	8,24%
Zaharren Etxeak / Hogares del/a Jubilado/a	1.334.071,00	3,71%
Gazteria / Juventud	2.388.604,00	6,65%
GUZTIRA / TOTAL	35.938.536,00	100,00%

EKONOMI BALIOZTAPENA
VALORACIÓN ECONÓMICA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCION		%
1	Personal-gastuak / Gastos de personal	1.677.435,00	4,67%
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	3.510.748,00	9,77%
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00%
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	29.185.853,00	81,21%
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00%
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	144.500,00	0,40%
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	1.420.000,00	3,95%
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00%
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00%
GUZTIRA / TOTAL		35.938.536,00	100,00%

KULTURA: ZUZENDARITZA ETA ADMINISTRAZIOA
CULTURA: DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	0,00	0,00
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	24.220.000,00	94,46
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	1.420.000,00	5,54
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		25.640.000,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: KULTURA: ZUZENDARITZA ETA ADMINISTRAZIOA / CULTURA: DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Jon Insausti

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Kepa Ugartemendia

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
432.01	Donostia Kulturako diru ekarpena (gastu arrunta) Aportación a Donostia Kultura (gasto corriente)	24.220.000,00
	4. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 4	24.220.000,00
732.01	Donostia Kulturari diru-ekarpena (kapital-gastua) Aportación a Donostia Kultura (gasto de capital)	1.420.000,00
	7. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 7	1.420.000,00
	GUZTIRA / TOTAL	25.640.000,00

TABAKALERA
TABAKALERA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	0,00	0,00
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	1.690.000,00	100,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		1.690.000,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: TABAKALERA / TABAKALERA

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Jon Insausti

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Kepa Ugartemendia

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
470.01	Gaur Egungo Kulturaren Nazioarteko Zentrarako diru ekarpena Aportación al Centro Internacional de Cultura Contemporánea	1.690.000,00
	4. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 4	1.690.000,00
	GUZTIRA / TOTAL	1.690.000,00

KULTURA: SUSTATZEA ETA BULTZATZEA
CULTURA: PROMOCIÓN Y FOMENTO

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	130.800,00	6,80
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	1.792.100,00	93,20
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		1.922.900,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: KULTURA: SUSTATZEA ETA BULTZATZEA / CULTURA: PROMOCIÓN Y FOMENTO

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Jon Insausti

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Kepa Ugartemendia

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
226.18.01	Zinemaldia: Donostia Hiria Publikoaren Saria / Festival de Cine: Premio del público ciudad de San Sebastian	96.800,00
227.13	Instalazioak mantentzea / Mantenimiento de instalaciones	34.000,00
	2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2	130.800,00
470.01	Hamabostaldirako diru ekarpena (gastu arrunta) Aportación a la Quincena Musical (gasto corriente)	414.000,00
470.02	Zinemaldirako diru ekarpena (gastu arrunta) Aportación al Festival de Cine (gasto corriente)	1.173.100,00
435.01	Miramar Jauregirako diru ekarpena (gastu arrunta) Aportación al Palacio de Miramar (gasto corriente)	95.000,00
481.01	EHUko Uda Ikastaroen Fundazioa / Fundación Cursos de Verano de la UPV	110.000,00
	4. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 4	1.792.100,00
	GUZTIRA / TOTAL	1.922.900,00

EUSKARA
EUSKERA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	1.170.329,00	39,50
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	1.051.579,00	35,49
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	741.053,00	25,01
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		2.962.961,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: EUSKARA / EUSKERA

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Jon Insausti

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Miren Edurne Otamendi

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarrizko ordainsariak / Retribuciones básicas	350.914,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	139.487,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	399.801,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	244.376,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	14.902,00
162.01	Prestakuntza / Formación	876,00
162.02	Bestelako udal langileen prestakuntza / Formación de otro personal municipal	6.176,00
166.01	Kargu politikoaren prestakuntza / Formación de cargos políticos	13.797,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		1.170.329,00
211.01	Eraikinen artapena / Conservación de edificios	1.200,00
212.01	Makina, instalazio eta tresnak artatzea Conservación de maquinaria, instalaciones y utillaje	1.000,00
215.01	Ekipamendu informatikoak artatzea / Conservación de equipos informáticos	300,00
220.01	Bulego materiala / Material de oficina	1.000,00
220.02	Prentsa, liburuak, aldizkariak eta bestelako argitalpenak Prensa, libros, revistas y otras publicaciones	328,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria / Material informático no inventariable	340,00
220.04	Altzariak eta lanabes ez inbentariagarriak / Mobiliario y enseres no inventariables	2.000,00
221.01	Energia elektrikoa / Energía eléctrica	5.656,00
221.03	Gasa / Gas	2.300,00
221.09	Garbiketa eta txukunketa produktuak / Productos de limpieza y aseo	200,00
221.13	Konponketeta materiala / Material para reparaciones	1.500,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	2.500,00
222.02	Posta bidezko komunikazioak / Comunicaciones postales	3.000,00
222.05	Informatika komunikazioak / Comunicaciones informáticas	1.000,00
223.01	Garraioak / Transportes	800,00
226.02	Protokolo eta ordezkariak esku-erakutsiak / Atenciones protocolarias y representativas	100,00
226.06.01	Haurren lehen matriculazio kanpaina / Campaña primera matriculación de niños/as	5.800,00
226.06.04	K. Mitxelena Saria. Eskolarteko literatur lehiaketa / Premio K. Mitxelena.	20.000,00

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: EUSKARA / EUSKERA

2. Orria / Hoja 2

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Jon Insausti

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Miren Edurne Otamendi

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
226.06.05	Gazteentzako irakaskuntza egitasmoak / Actividades para jóvenes en la educación	53.150,00
226.06.06	Euskara ikastaroen matrikulazio kanpaina / Campaña de matriculación para cursos de euskera	4.500,00
226.06.08	Haur jaioberrien kanpaina / Campaña recién nacidos	6.000,00
226.06.09	Gurasoentzako egitasmoak / Actividades para padres y madres	4.000,00
226.06.10	Euskarazko produktuen gida / Guía productos en euskera	10.000,00
226.06.11	Herritarrentzako sentsibilizazio egitasmoak Actividades para sensibilizar a la ciudadanía	20.000,00
226.06.12	Euskarazko hiztegi txikia / Diccionario pequeño de euskera	1.000,00
226.06.13	Udalean euskara sustatzeko egitasmoa Programa para el fomento del euskera en el Ayuntamiento	6.000,00
226.06.16	Merkataritza eta ostalaritza egitasmoa / Programa del comercio y la hostelería	25.265,00
226.06.19	Gazteentzako aisialdi eta jai egitasmoak Actividades para jóvenes en el ocio y en las fiestas	84.700,00
226.06.21	Donostia Antzerki Saria / Premio de Teatro Donostia	13.000,00
226.06.23	Poltsiko antzerkia / Teatro de bolsillo	700,00
226.06.24	Kulturgintzako aparteko egitasmoak / Otros proyectos culturales	4.500,00
226.06.27	donostiauskaraz.eus webgunea / Pagina web donostiaeuskaraz.eus	5.000,00
226.06.29	Kirol eta aisialdi jardueretan egiteko programak Programas para actividades deportivas y de ocio	6.500,00
226.06.31	Euskararen Eguna / Día del Euskera	30.000,00
226.06.32	Euskaraldia / Euskaraldia	58.150,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	32.852,00
226.12	Komunitate gastuak / Gastos de comunidad	3.200,00
226.16	Erakundeetako partaide kuotak / Cuotas de participación en instituciones	1.700,00
226.18.00	Babesleztak / Patrocinios	28.500,00
227.01	Garbiketa lanak / Trabajos de limpieza	44.647,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopidora y fax	3.656,00
227.13	Instalazioak mantentzea / Mantenimiento de instalaciones	3.000,00
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	616,00

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: EUSKARA / EUSKERA

3. Orria / Hoja 3

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Jon Insausti

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Miren Edurne Otamendi

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
227.25	Hedabide agentzia / Agencia de medios	25.000,00
227.99.01	Haurrak Beti Jolasean kultur jarduera / Actividad cultural Haurrak beti jolasean	160.000,00
227.99.02	Parketarrak proiektua / Proyecto Parketarrak	45.000,00
227.99.03	Merkataritza eta ostalaritza ere euskaraz egitasmoa Actividad en el comercio y la hostelería también en euskera	75.625,00
227.99.04	Oporretan Euskaraz udaleku irekiak / Colonias abiertas Oporretan Euskaraz	158.750,00
227.99.05	Auzoetan euskara sustatzeko dinamizazioa Dinamización para el fomento del euskera en los barrios	36.000,00
227.99.07	Kirol entrenamenduetan euskara sustatzeko metodologia Metodología para el fomento del euskera en los entrenamientos	50.744,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak / Dietas, locomoción y traslados	800,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		1.051.579,00
432.01	Enpresa erakunde publikoak: euskara plana Entidades publicas empresariales: Plan de euskera	6.760,00
433.01.01	Donostia Antzerki Saria / Premio Donostia de teatro	28.480,00
433.01.02	Beldurrezko eta Fantasiako Zinemaldia / Cine fantastico y de terror	15.264,00
433.02	Sozietate publikoak: euskara plana / Sociedades publicas: plan de euskera	11.920,00
471.01	Hizkuntza paisaia / Paisaje lingüístico	10.000,00
480.01	Euskara ikasteko dirulaguntzak / Subvenciones para aprender euskera	329.249,00
481.01	Euskaltegi homologatuetarako dirulaguntzak / Subvenciones a euskaltegis homologados	45.000,00
481.02	Irabazi asmorik gabeko Donostiako elkarteei dirulaguntzak Subvenciones a asociaciones de Donostia sin fines de lucro	60.260,00
481.03	Donostian euskara sustatzeko ekintzak antolatzeke dirulaguntzak Subvenciones para organizar actividades de fomento del euskera en Donostia	16.000,00
481.04	Bagera Euskaltzaleen Elkarterako dirulaguntza, Donostian euskara erabiltzea sustatzeko Subvención a la asociación Bagera para promover el uso del Euskera en Donostia	60.600,00
481.05	Donostialdea Ikusentzunezkoak-rako dirulaguntza, Hamaika Donostia Telebista Subvención a Donostialdea Ikusentzunezkoa S.A. para Hamaika Donostia Telebista	20.000,00
481.06	Donostiako Hedabideak-i dirulaguntza, Irutxuloko Hitza astekaria eta webgunea argitaratzeko Subvención a Donostiako Hedabideak para publicar el semanario Irutxuloko Hitza y la página web	80.000,00
481.07	Gipuzkoako Bertsozale Elkarterako dirulaguntza, Gu ere bertsoan egitasmorako Subvención a Gipuzkoako Bertsozale Elkartea para la actividad Gu ere bertsoan	28.000,00

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: EUSKARA / EUSKERA

4. Orria / Hoja 4

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Jon Insausti

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Miren Edurne Otamendi

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
481.09	Maramara talderako dirulaguntza, Mintzanet egitasmoa Subvención a Maramara para la actividad mintzanet	3.520,00
481.10	Donostiako Komunikabideak EM-ri dirulaguntza, Gaztezulo eta Beitu proiektuak Subvención a Donostiako Komunikabideak EM, Proyectos Gaztezulo y Beitu	16.000,00
481.11	Garabide dirulaguntza / Subvención a Garabide	10.000,00
4. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 4		741.053,00
GUZTIRA / TOTAL		2.962.961,00

ZAHAR ETXEAK
HOGARES DEL JUBILADO

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	642.371,00	48,15
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	601.700,00	45,10
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	90.000,00	6,75
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		1.334.071,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: ZAHAR ETXEAK / HOGARES DEL JUBILADO

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Aitziber San Román

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Garikoitz Agote

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
201.01	Eraikin alokairua / Arrendamiento de edificios	13.559,00
211.01	Eraikinen artapena / Conservación de edificios	45.000,00
212.01	Makina, instalazio eta tresnak artatzea Conservación de maquinaria, instalaciones y utillaje	45.000,00
214.01	Altzari eta lanabesak artatzea / Conservación de mobiliario y enseres	3.500,00
215.01	Ekipamendu informatikoak artatzea / Conservación de equipos informáticos	3.509,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria / Material informático no inventariable	2.000,00
220.04	Altzariak eta lanabes ez inbentariagarriak / Mobiliario y enseres no inventariables	6.000,00
221.13	Konponketeta materiala / Material para reparaciones	8.000,00
221.15	Etzetresna elektrikoak eta beste tresnak / Electrodomésticos y otros enseres	10.000,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	1.600,00
223.01	Garraioak / Transportes	2.000,00
226.12	Komunitate gastuak / Gastos de comunidad	47.360,00
227.01	Garbiketa lanak / Trabajos de limpieza	343.103,00
227.07	Lan teknikoak / Trabajos técnicos	106.722,00
227.13	Instalazioak mantentzea / Mantenimiento de instalaciones	5.018,00
	2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2	642.371,00
481.01	Irabazi asmorik gabeko erakundeetarako dirulaguntzak Subvenciones a instituciones sin fines de lucro	601.700,00
	4. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 4	601.700,00
622.01	Zerbitzuentzako eraikinak eta bestelako eraikuntzak Edificios y otras construcciones para los servicios	90.000,00
	6. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 6	90.000,00
	GUZTIRA / TOTAL	1.334.071,00

GAZTERIA
JUVENTUD

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	507.106,00	21,23
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	1.685.998,00	70,59
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	141.000,00	5,90
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	54.500,00	2,28
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		2.388.604,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: GAZTERIA / JUVENTUD

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Ane Oyarbide

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Imanol Telleria

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarritzko ordainsariak / Retribuciones básicas	153.564,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	62.802,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	175.355,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	107.717,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetzak	7.231,00
162.01	Prestakuntza / Formación	437,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		507.106,00
201.01	Eraikin alokairua / Arrendamiento de edificios	30.186,00
211.01	Eraikinen artapena / Conservación de edificios	5.000,00
212.01	Makina, instalazio eta tresnak artatzea Conservación de maquinaria, instalaciones y utillaje	4.800,00
215.01	Ekipamendu informatikoak artatzea / Conservación de equipos informáticos	3.625,00
220.01	Bulego materiala / Material de oficina	700,00
220.04	Altzariak eta lanabes ez inbentariagarriak / Mobiliario y enseres no inventariables	19.450,00
221.01	Energia elektrikoa / Energía eléctrica	15.000,00
221.03	Gasa / Gas	1.800,00
221.04	Erregaia eta karburanteak / Combustibles y carburantes	5.000,00
221.13	Konponketeta materiala / Material para reparaciones	1.300,00
221.99	Bestelako hornidurak / Otros suministros	1.000,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	11.000,00
222.02	Posta bidezko komunikazioak / Comunicaciones postales	100,00
224.99	Beste aseguru primak / Otras primas de seguros	300,00
226.03	Publizitatea eta propaganda / Publicidad y propaganda	24.123,00
226.06.03	Haur eta gazte aisialdia (denbora libre eta Gabonak) Ocio infantil y juvenil (tiempo libre y Navidad)	31.650,00
226.06.04	Gazte plana / Plan joven	24.000,00
226.06.05	Kultura hedatzea / Difusión cultural	5.200,00
226.06.06	Kultura sustatzea / Promoción cultural	35.000,00
226.06.07	Berdintasun programak / Programas igualdad	25.500,00

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: GAZTERIA / JUVENTUD

2. Orria / Hoja 2

Arduradun Politiko / Responsable Político/a: Ane Oyarbide

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Imanol Telleria

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
226.06.08	Ludopatiaren aurkako programa /Programa contra la ludopatía	10.000,00
226.06.09	Martx Up! Programa / Programa Martx Up!	38.870,00
226.06.10	0-5 adin tarterako Programa / Programa 0-5 años	20.000,00
226.12	Komunitate gastuak / Gastos de comunidad	10.000,00
226.99	EGKrekiko hitzarmena / Convenio con EGK	9.000,00
227.01	Garbiketa lanak / Trabajos de limpieza	124.500,00
227.04	Zerbitzu enpresak / Empresas de servicios	1.219.394,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopidora y fax	3.000,00
227.13	Instalazioak mantentzea / Mantenimiento de instalaciones	1.500,00
227.15	Web orria eta mantenimendua / Página web y mantenimiento	2.500,00
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	2.000,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak / Dietas, locomoción y traslados	500,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		1.685.998,00
433.01	DK-rako ikus-entzunezko hitzarmenatarako diru ekarpena Aportación convenios audiovisuales con DK	1.800,00
480.01	Gazte lokaletako aurreko komunikazioa gauzatzeko dirulaguntza Ayudas para comunicaciones previas en locales para jóvenes	6.000,00
481.01	Gazte elkarteak / Asociaciones juveniles	68.000,00
481.02	Haur txokoak (udal haur txoko gabeko auzoetako haur ekipamenduetarako hitzarmenak) Haurtxokos (convenios con equipamientos infantiles en barrios sin haurtxoko municipal)	60.000,00
481.04	Gabonak zureztat / Gabonak zureztat	5.200,00
4. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 4		141.000,00
622.01	Zerbitzuentzako eraikinak eta bestelako eraikuntzak Edificios y otras construcciones para los servicios	9.500,00
623.05	Zerbitzuentzako makineria, instalazioak eta tresneria Maquinaria, instalaciones y utillaje para los servicios	40.000,00
625.03	Altzariak eta lanabesak / Mobiliario y enseres	5.000,00
6. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 6		54.500,00
GUZTIRA / TOTAL		2.388.604,00

PROGRAMA OSAGIAK PROGRAMAS COMPONENTES		%
Kirolak: Zuzendaritza eta Administrazioa / Deportes: Dirección y Administración	9.482.000,00	82,39%
Kirol Instalakuntzak / Instalaciones Deportivas	2.026.253,00	17,61%
GUZTIRA / TOTAL	11.508.253,00	100,00%

EKONOMI BALIOZTAPENA
VALORACIÓN ECONÓMICA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCION		%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00%
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	162.000,00	1,41%
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00%
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	9.220.000,00	80,12%
5	Kreditu globala eta bestelako ezuztekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00%
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	926.253,00	8,05%
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	1.200.000,00	10,43%
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00%
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00%
GUZTIRA / TOTAL		11.508.253,00	100,00%

KIROLAK: ZUZENDARITZA ETA ADMINISTRAZIOA
DEPORTES: DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	162.000,00	1,71
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	9.220.000,00	97,24
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	100.000,00	1,05
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		9.482.000,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: KIROLAK: ZUZENDARITZA ETA ADMINISTRAZIOA / DEPORTES: DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Martín Ibabe

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Kepa Ugartemendia

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
226.99	OCErekiko lankidetzeta hitzarmena / Convenio de colaboración con la OCE	162.000,00
	2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2	162.000,00
431.01	Kiroletako Udal Patronaturako diru ekarpena (gastu arrunta) Aportación al Patronato Municipal de Deportes (gasto corriente)	9.220.000,00
	4. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 4	9.220.000,00
771.01	Amaury Sport Organisation, S.A.ri: Tour-a / Amaury Sport Organisation, S.A.: Tour	100.000,00
	7. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 7	100.000,00
	GUZTIRA / TOTAL	9.482.000,00

KIROL INSTALAKUNTZAK
INSTALACIONES DEPORTIVAS

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	0,00	0,00
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	926.253,00	45,71
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	1.100.000,00	54,29
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		2.026.253,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: KIROL INSTALAKUNTZAK / INSTALACIONES DEPORTIVAS

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Martín Ibabe

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Kepa Ugartemendia

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
622.02.02	Altzako kiroldegiko kanpoko igerilekua / Piscinas exteriores polideportivo de Alza	926.253,00
	6. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 6	926.253,00
731.01	Udalaren Kirol Patronatuari diru-ekarpena (kapital-gastua) Aportación al Patronato de Deportes (gasto de capital)	550.000,00
733.01	Anoeta Kiroldegia diru-ekarpena (kapital-gastua) Aportación a Anoeta Kiroldegia (gasto de capital)	550.000,00
	7. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 7	1.100.000,00
	GUZTIRA / TOTAL	2.026.253,00

PROGRAMA OSAGIAK PROGRAMAS COMPONENTES		%
Azokak / Mercados	3.166,00	0,03%
Turismoa / Turismo	2.969.386,00	25,43%
La Sirena Aterpetxea / Albergue La Sirena	476.203,00	4,08%
Uliako Aterpetxea / Albergue de Uliá	263.400,00	2,26%
Aterpetxeak: Zuzendaritza eta Administrazioa / Albergues: Dirección y Administración	53.609,00	0,46%
Ekonomi-Garapena / Desarrollo Económico	7.910.967,00	67,75%
GUZTIRA / TOTAL	11.676.731,00	100,00%

EKONOMI BALIOZTAPENA
VALORACIÓN ECONÓMICA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCION		%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	346.877,00	2,97%
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	432.226,00	3,70%
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	2.275,00	0,02%
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	10.808.353,00	92,56%
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00%
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	15.000,00	0,13%
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	72.000,00	0,62%
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00%
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00%
GUZTIRA / TOTAL		11.676.731,00	100,00%

AZOKAK
MERCADOS

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	3.166,00	100,00
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		3.166,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: AZOKAK / MERCADOS

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Miguel Angel Diez

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Carlos Sánchez

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
212.01	Makina, instalazio eta tresnak artatzea Conservación de maquinaria, instalaciones y utillaje	1.650,00
221.01	Energia elektrikoa / Energía eléctrica	1.216,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	300,00
	2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2	3.166,00
	GUZTIRA / TOTAL	3.166,00

TURISMOA
TURISMO

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	0,00	0,00
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	2.897.386,00	97,58
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	72.000,00	2,42
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		2.969.386,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: TURISMOA / TURISMO

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Cristina Lagë

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Kepa Ugartemendia

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
433.01	Donostia Turismo Sozietaterako diru ekarpena / Aportación a la Sociedad Donostia Turismo	2.897.386,00
	4. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 4	2.897.386,00
733.01	Donostia Turismo sozietateari diru-ekarpena (kapital-gastua): Aportación a la Sociedad Donostia turismo (gasto de capital)	72.000,00
	7. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 7	72.000,00
	GUZTIRA / TOTAL	2.969.386,00

LA SIRENA ATERPETXEA
ALBERGUE LA SIRENA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	207.123,00	43,49
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	267.730,00	56,22
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	1.350,00	0,28
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		476.203,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: LA SIRENA ATERPETXEA / ALBERGUE LA SIRENA

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Ane Oyarbide

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Imanol Telleria

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarritzko ordainsariak / Retribuciones básicas	19.741,00
120.02	Bestelako langileen oinarritzko ordainsariak / Retribuciones básicas de otro personal	30.286,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	10.156,00
121.01.02	Bestelako langileen destino osagarria / Complemento de destino de otro personal	14.022,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	37.344,00
121.02.02	Bestelako langileen berariazko osagarria / Complemento específico de otro personal	51.398,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	43.996,00
162.01	Prestakuntza / Formación	180,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		207.123,00
209.01	Bestelako ibilgetu materialara alokatzea / Alquiler de otro inmovilizado material	19.200,00
211.01	Eraikinen artapena / Conservación de edificios	2.000,00
212.01	Makina, instalazio eta tresnak artatzea Conservación de maquinaria, instalaciones y utillaje	2.000,00
215.01	Ekipamendu informatikoak artatzea / Conservación de equipos informáticos	500,00
221.01	Energia elektrikoa / Energía eléctrica	5.700,00
221.03	Gasa / Gas	7.500,00
221.09	Garbiketa eta txukunketa produktuak / Productos de limpieza y aseo	200,00
221.10	Etxeko tresneria / Menaje doméstico	1.000,00
221.13	Konponketeta materiala / Material para reparaciones	500,00
221.99	Bestelako hornidurak / Otros suministros	200,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	1.000,00
223.01	Garraioak / Transportes	100,00
226.23	Erreserba zerbitzua ematea / Prestación servicio de reservas	14.400,00
227.01	Garbiketa lanak / Trabajos de limpieza	107.550,00
227.02	Segurtasuna / Seguridad	74.600,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopidora y fax	500,00
227.13	Instalazioak mantentzea / Mantenimiento de instalaciones	4.480,00
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	4.200,00

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: LA SIRENA ATERPETXEA / ALBERGUE LA SIRENA

2. Orria / Hoja 2

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Ane Oyarbide

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Imanol Telleria

[illegible]

ULIAKO ATERPETXEA
ALBERGUE DE ULIA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	90.405,00	34,32
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	157.070,00	59,63
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	925,00	0,35
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	15.000,00	5,69
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		263.400,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: ULIAKO ATERPETXEA / ALBERGUE DE ULIA

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Ane Oyarbide

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Imanol Telleria

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarrizko ordainsariak / Retribuciones básicas	22.741,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	10.156,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	37.344,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	19.195,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	852,00
162.01	Prestakuntza / Formación	117,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		90.405,00
209.01	Bestelako ibilgetu materialara alokatzea / Alquiler de otro inmovilizado material	7.280,00
211.01	Eraikinen artapena / Conservación de edificios	3.000,00
212.01	Makina, instalazio eta tresnak artatzea Conservación de maquinaria, instalaciones y utillaje	1.500,00
215.01	Ekipamendu informatikoak artatzea / Conservación de equipos informáticos	100,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria / Material informático no inventariable	400,00
221.01	Energia elektrikoa / Energía eléctrica	7.500,00
221.03	Gasa / Gas	11.500,00
221.09	Garbiketa eta txukunketa produktuak / Productos de limpieza y aseo	200,00
221.10	Etxeko tresneria / Menaje doméstico	500,00
221.13	Konponketeta materiala / Material para reparaciones	1.000,00
221.99	Bestelako kanpoko lanak / Otros trabajos exteriores	1.000,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	600,00
226.10	Kanpoko enpresek egindako aparteko lanak Trabajos extraordinarios realizados por otras empresas	3.500,00
226.23	Erreserba zerbitzua ematea / Prestación servicio de reservas	9.600,00
227.01	Garbiketa lanak / Trabajos de limpieza	43.500,00
227.02	Segurtasuna / Seguridad	17.700,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopidora y fax	90,00
227.13	Instalazioak mantentzea / Mantenimiento de instalaciones	6.200,00
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	3.500,00
227.93	Catering zerbitzua / Servicio de catering	38.400,00

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: ULIAKO ATERPETXEA / ALBERGUE DE ULIA

2. Orria / Hoja 2

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Ane Oyarbide

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Imanol Telleria

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
	2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2	157.070,00
369.01	Bestelako finantza gastuak / Otros gastos financieros	925,00
	3. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 3	925,00
622.01	Zerbitzuentzako eraikinak eta bestelako eraikuntzak Edificios y otras construcciones para los servicios	15.000,00
	6. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 6	15.000,00
	GUZTIRA / TOTAL	263.400,00

ATERPETXEAK: ZUZENDARITZA ETA ADMINISTRAZIOA
ALBERGUES: DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	49.349,00	92,05
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	4.260,00	7,95
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		53.609,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: ATERPETXEAK: ZUZENDARITZA ETA ADMINISTRAZIOA / ALBERGUES: DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Ane Oyarbide

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Imanol Telleria

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarrizko ordainsariak / Retribuciones básicas	16.259,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	5.078,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	16.594,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	10.471,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	852,00
162.01	Prestakuntza / Formación	95,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		49.349,00
220.01	Bulego materiala / Material de oficina	200,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	400,00
226.03	Publizitatea eta propaganda / Publicidad y propaganda	1.000,00
226.15	Itzulpen zerbitzua / Servicio de traducción	200,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopiadora y fax	2.000,00
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	60,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak / Dietas, locomoción y traslados	200,00
230.02	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak (prestakuntza) Dietas, locomoción y traslados (formación)	200,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		4.260,00
GUZTIRA / TOTAL		53.609,00

EKONOMI-GARAPENA
DESARROLLO ECONÓMICO

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	0,00	0,00
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	7.910.967,00	100,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		7.910.967,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: EKONOMI-GARAPENA / DESARROLLO ECONÓMICO

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Maria Soledad Garmendia

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Kepa Ugartemendia

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
422.01	ZIUR fundazioaren gastu arrunterako ekarpena Aportación a ZIUR fundazioa para gasto corriente	24.967,00
433.01	Donostiako Sustapena baltzuaren gastu arrunterako diru ekarpena Aportación a la sociedad Fomento San Sebastian para gasto corriente	7.030.000,00
471.01	Hipodromoaren ustiatzailearentzako diru ekarpena / Aportación explotador del Hipódromo	766.000,00
471.02	Hipodromoaren ustiatzailearentzako diru ekarpena: Urrezko Kopa Aportación explotador del Hipódromo: Copa de Oro	90.000,00
4. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 4		7.910.967,00
GUZTIRA / TOTAL		7.910.967,00

PROGRAMA OSAGIAK PROGRAMAS COMPONENTES		%
Garraioaren Arloko Administrazio Orokorra Administración General del Transporte	237.909,00	0,92%
Bidaia-aren Taldeakako Hiri-Garraioa / Transporte Colectivo Urbano de Viajeros/as	25.691.200,00	98,95%
Beste Bidaia-aren Garraioa / Otro Transporte de Viajeros/as	33.600,00	0,13%
GUZTIRA / TOTAL	25.962.709,00	100,00%

EKONOMI BALIOZTAPENA
VALORACIÓN ECONÓMICA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN		%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00%
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	1.800,00	0,01%
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00%
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	25.470.909,00	98,11%
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00%
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	140.000,00	0,54%
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	350.000,00	1,35%
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00%
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00%
GUZTIRA / TOTAL		25.962.709,00	100,00%

GARRAIOAREN ARLOKO ADMINISTRAZIO OROKORRA
ADMINISTRACIÓN GENERAL DEL TRANSPORTE

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	0,00	0,00
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	237.909,00	100,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		237.909,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: GARRAIOAREN ARLOKO ADMINISTRAZIO OROKORRA / ADMINISTRACIÓN GENERAL DEL TRANSPORTE

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Pilar Arana

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Jone Argoitia

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
421.01	Gipuzkoako Garraioaren Lurralde Agintaritzaren defizitarako diru ekarpena Aportación al déficit de la Autoridad Territorial del Transporte de Guipuzkoa	237.909,00
	4. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 4	237.909,00
	GUZTIRA / TOTAL	237.909,00

BIDAIA-RIEN TALDEKAKO HIRI-GARRAIOA
TRANSPORTE COLECTIVO URBANO DE VIAJEROS

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	1.200,00	0,00
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	25.200.000,00	98,09
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	140.000,00	0,54
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	350.000,00	1,36
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		25.691.200,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: BIDAIRIEN TALDEKAKO HIRI-GARRAIOA / TRANSPORTE COLECTIVO URBANO DE VIAJEROS

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Pilar Arana

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Jone Argoitia

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
226.03	Publizitatea eta propaganda / Publicidad y propaganda	1.200,00
	2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2	1.200,00
433.01	dBus diru ekarpena / Aportación a dBus	25.200.000,00
	4. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 4	25.200.000,00
629.01	Bus elektriko adimendunaren proiektua idaztea eta ondoren ezartzea Redacción de proyecto y posterior implantación del Bus eléctrico Inteligente	140.000,00
	6. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 6	140.000,00
733.01	Dbuseri diru-ekarpena (kapital-gastua) / Aportación a Dbus (gasto de capital)	350.000,00
	7. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 7	350.000,00
	GUZTIRA / TOTAL	25.691.200,00

BESTE BIDAIARIEN GARRAIOA
OTRO TRANSPORTE DE VIAJEROS

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	600,00	1,79
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	33.000,00	98,21
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		33.600,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: BESTE BIDAIAIRIEN GARRAIOA / OTRO TRANSPORTE DE VIAJEROS

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Pilar Arana

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Jone Argoitia

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
226.03	Publizitatea eta propaganda / Publicidad y propaganda	600,00
	2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2	600,00
471.01	Egokitutako ibilgailudun taxi lizentzidunentzako diru-laguntza, ibilgailuaren mantenurako Subvención a los titulares de las licencias de taxi con vehículo adaptado para su mantenimiento	33.000,00
	4. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 4	33.000,00
	GUZTIRA / TOTAL	33.600,00

PROGRAMA OSAGIAK PROGRAMAS COMPONENTES		%
Hiri Mantentze eta Zerbitzuak: Zuzendaritza eta Administrazioa Mantenimiento y Servicios Urbanos: Dirección y Administración	1.575.047,00	11,59%
Proiektu eta Obrak / Proyectos y Obras	7.818.831,00	57,54%
Uraren Hornidura: Añarbe / Abastecimiento de Agua: Añarbe	4.194.799,00	30,87%
GUZTIRA / TOTAL	13.588.677,00	100,00%

EKONOMI BALIOZTAPENA
VALORACIÓN ECONÓMICA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN		%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	3.392.991,00	24,97%
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	4.331.553,00	31,88%
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00%
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00%
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00%
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	5.864.133,00	43,15%
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00%
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00%
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00%
GUZTIRA / TOTAL		13.588.677,00	100,00%

HIRI-MANTENTZE ETA -ZERBITZUAK: ZUZENDARITZA ETA ADMINISTRAZIOA
MANTENIMIENTO Y SERVICIOS URBANOS: DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	1.100.547,00	69,87
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	44.500,00	2,83
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	430.000,00	27,30
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		1.575.047,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: HIRI-MANTENTZE ETA -ZERBITZUAK: ZUZENDARITZA ETA ADMINISTRAZIOA
MANTENIMIENTO Y SERVICIOS URBANOS: DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN
Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Miguel Angel Diez Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Jose Ramón Renilla

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarrizko ordainsariak / Retribuciones básicas	294.464,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	112.439,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	360.813,00
130.01	Behin betiko langileen ordainsariak / Retribuciones del personal laboral fijo	84.037,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	233.805,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetzaren	14.198,00
162.01	Prestakuntza / Formación	791,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		1.100.547,00
220.01	Bulego materiala / Material de oficina	1.500,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria / Material informático no inventariable	1.000,00
220.04	Altzariak eta lanabes ez inbentariagarriak / Mobiliario y enseres no inventariables	1.000,00
221.99	Bestelako hornidurak / Otros suministros	15.000,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	2.500,00
222.02	Posta bidezko komunikazioak / Comunicaciones postales	4.000,00
226.03	Publizitatea eta propaganda / Publicidad y propaganda	5.000,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopidora y fax	11.525,00
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	475,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak / Dietas, locomoción y traslados	2.500,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		44.500,00
601.01	Erabilera orokorrerako azpiegitura eta urbanizazioa Infraestructura y urbanización de uso general	170.000,00
601.02	Apaingarrietan burututako lanak / Trabajos sobre elementos ornamentales	105.000,00
643.01	Ikerketa, azterketak eta proiektuak / Investigaciones, estudios y proyectos	100.000,00
649.01	Bestelako ibilgetu materiala / Otro inmovilizado inmaterial	55.000,00
6. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 6		430.000,00
GUZTIRA / TOTAL		1.575.047,00

PROIEKTU ETA OBRAK
PROYECTOS Y OBRAS

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	2.292.444,00	29,32
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	92.254,00	1,18
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	5.434.133,00	69,50
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		7.818.831,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: PROIEKTU ETA OBRAK / PROYECTOS Y OBRAS

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Duñike Agirrezabalaga

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Alfonso Vázquez

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarritzko ordainsariak / Retribuciones básicas	603.287,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	262.854,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	902.478,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	486.971,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetz	34.983,00
162.01	Prestakuntza / Formación	1.871,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		2.292.444,00
212.01	Makina, instalazio eta tresnak artatzea Conservación de maquinaria, instalaciones y utillaje	2.000,00
220.01	Bulego materiala / Material de oficina	512,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria / Material informático no inventariable	29.000,00
220.04	Altzariak eta lanabes ez inbentariagarriak / Mobiliario y enseres no inventariables	1.000,00
221.03	Gasa / Gas	1.500,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	5.940,00
222.02	Posta bidezko komunikazioak / Comunicaciones postales	75,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	19.500,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopiadora y fax	10.000,00
227.13	Instalazioak mantentzea / Mantenimiento de instalaciones	1.227,00
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	1.850,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak / Dietas, locomoción y traslados	19.650,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		92.254,00
601.03	Felix Iranzo aparkalekua / Aparcamiento Félix Iranzo	164.134,00
601.04	Kontxako baranda 2. fasea / Barandilla de La Concha Fase 2	800.000,00
601.08	Haizearen Orrazia birgaitzea / Rehabilitación Peine del Viento	400.000,00
601.09	Alai Alden irisgarritasunarako hobekuntzak / alai Alde mejoras de accesibilidad	400.000,00
601.10	Sorleku parkea / Parque Sorleku	200.000,00
601.11	Ferrerias proiektua / Proyecto Ferrerías	100.000,00
601.12	Antso Jakitunaren hiritartzea / Reurbanización Sancho el Sabio	850.000,00

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: PROIEKTU ETA OBRAK / PROYECTOS Y OBRAS

2. Orria / Hoja 2

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Duñike Agirrezabalaga

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Alfonso Vázquez

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
601.13	Anoetako urbanizazioa / Urbanización Anoeta	499.999,00
622.02.01	Pescaderia eraikina / Edificio pescadería	1.600.000,00
643.01	Segurtasuna eta osasuna koordinatzea / Coordinación seguridad y salud	220.000,00
643.02	Ikerketak eta proiektuak / Estudios y proyectos	200.000,00
6. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 6		5.434.133,00
GUZTIRA / TOTAL		7.818.831,00

URAREN HORNIKUNTZA: AÑARBE
ABASTECIMIENTO DE AGUA: AÑARBE

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	4.194.799,00	100,00
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		4.194.799,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: URAREN HORNIKUNTZA: AÑARBE / ABASTECIMIENTO DE AGUA: AÑARBE

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Miguel Angel Diez

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Fernando Pérez

[illegible]

PROGRAMA OSAGIAK PROGRAMAS COMPONENTES		%
Kontsumitzailearen Informaziorako Udal-Bulegoa Oficina Municipal de Información al/a la Consumidor/a	121.370,00	100,00%
GUZTIRA / TOTAL	121.370,00	100,00%

EKONOMI BALIOZTAPENA
VALORACIÓN ECONÓMICA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN		%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00%
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	121.370,00	100,00%
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00%
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00%
5	Kreditu globala eta bestelako ezuztekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00%
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00%
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00%
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00%
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00%
GUZTIRA / TOTAL		121.370,00	100,00%

KONTSUMITZAILEAREN UDAL-BULEGOA
OFICINA MUNICIPAL DE INFORMACIÓN AL CONSUMIDOR

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	121.370,00	100,00
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		121.370,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: KONTSUMITZAILEAREN UDAL-BULEGOA / OFICINA MUNICIPAL DE INFORMACIÓN AL CONSUMIDOR

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Maria Soledad Garmendia

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Jesús María Benaito

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	300,00
226.05	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak / Reuniones, conferencias y cursos	20.000,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopiadora y fax	1.000,00
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	70,00
227.99	Gipuzkoako Kontsumitzaileen Federazioa / Unión de Consumidores de Gipuzkoa	100.000,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		121.370,00
GUZTIRA / TOTAL		121.370,00

PROGRAMA OSAGIAK PROGRAMAS COMPONENTES		%
Udal Talde Politikoak / Grupos Políticos Municipales	3.731.042,00	53,91%
Gobernu Organoak / Órganos de Gobierno	2.393.142,00	34,58%
Hiri Proiektua / Proyecto de Ciudad	796.097,00	11,50%
GUZTIRA / TOTAL	6.920.281,00	100,00%

EKONOMI BALIOZTAPENA
VALORACIÓN ECONÓMICA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN		%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	3.932.869,00	56,83%
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	743.812,00	10,75%
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00%
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	613.600,00	8,87%
5	Kreditu globala eta bestelako ezuztekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00%
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	500.000,00	7,23%
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	380.000,00	5,49%
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	750.000,00	10,84%
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00%
GUZTIRA / TOTAL		6.920.281,00	100,00%

UDAL TALDE POLITIKOAK
GRUPOS POLÍTICOS MUNICIPALES

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	3.474.982,00	93,14
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	256.060,00	6,86
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		3.731.042,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: UDAL TALDE POLITIKOAK / GRUPOS POLÍTICOS MUNICIPALES

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Eneko Goia

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Iñaki Gurrutxaga

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
100.01	Hautatutako karguen ordainsariak / Retribuciones de los cargos electivos	1.602.995,00
110.01	Kabineteetako behin-behineko langileen ordainsariak Retribuciones del personal eventual de gabinetes	930.496,00
120.01	Oinarrizko ordainsariak / Retribuciones básicas	103.111,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	13.057,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	76.711,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	738.166,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	7.550,00
162.01	Prestakuntza / Formación	2.896,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		3.474.982,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	12.500,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopidora y fax	3.500,00
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	2.500,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak / Dietas, locomoción y traslados	500,00
231.01	Goi karguen dietak, lokomozioa eta lekualdaketak Dietas, locomoción y traslados de altos cargos	27.276,00
239.01	Bestelako kalte-ordainak: talde politikoentzako diru ekarpena Otras indemnizaciones: Aportación a grupos municipales	209.784,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		256.060,00
GUZTIRA / TOTAL		3.731.042,00

GOBERNU ORGANOAK
ÓRGANOS DE GOBIERNO

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	308.790,00	12,90
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	340.752,00	14,24
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	613.600,00	25,64
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	380.000,00	15,88
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	750.000,00	31,34
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		2.393.142,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: GOBERNU ORGANOAK / ÓRGANOS DE GOBIERNO

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Eneko Goia

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Iñaki Gurrutxaga

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
110.01	Kabineteetako behin-behineko langileen ordainsariak Retribuciones del personal eventual de gabinetes	66.450,00
120.01	Oinarrizko ordainsariak / Retribuciones básicas	61.249,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	21.608,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	88.827,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	65.578,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetzaren	4.746,00
162.01	Prestakuntza / Formación	332,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		308.790,00
204.01	Altzariak eta lanabesak alokatzea / Arrendamiento de mobiliario y enseres	20.000,00
211.01	Eraikinen artapena / Conservación de edificios	3.000,00
212.01	Makina, instalazio eta tresnak artatzea Conservación de maquinaria, instalaciones y utillaje	1.000,00
220.01	Bulego materiala / Material de oficina	3.000,00
220.02	Prentsa, liburuak, aldizkariak eta bestelako argitalpenak Prensa, libros, revistas y otras publicaciones	400,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria / Material informático no inventariable	1.000,00
220.04	Altzariak eta lanabes ez inbentariagarriak / Mobiliario y enseres no inventariables	2.000,00
221.99	Bestelako hornidurak / Otros suministros	500,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	9.000,00
222.02	Posta bidezko komunikazioak / Comunicaciones postales	600,00
222.03	Telegrafia komunikazioak / Comunicaciones telegráficas	250,00
223.01	Garraioak / Transportes	1.000,00
226.02.01	Bidaia / Viajes	15.000,00
226.02.02	Gonbidapenak / Invitaciones	25.000,00
226.02.03	Opariak / Obsequios	35.000,00
226.02.04	Besteak / Varios	7.000,00
226.03	Publizitatea eta propaganda / Publicidad y propaganda	17.360,00
226.06	Ekontza soziokulturalak / Actividades socio-culturales	30.000,00

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: GOBERNU ORGANOA / ÓRGANOS DE GOBIERNO

2. Orria / Hoja 2

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Eneko Goia

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Iñaki Gurrutxaga

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	20.000,00
226.15	Itzulpen zerbitzua / Servicio de traducción	6.000,00
226.16	Erakundeetako partaite kuotak / Cuotas de participación en instituciones	41.542,00
226.18.00	Babesleak / Patrocinios	20.000,00
226.24	Hitzarmenak / Convenios	50.250,00
226.98	Ezkontzak / Bodas	5.000,00
226.99.00	Beste hainbat gastu / Otros gastos diversos	2.800,00
226.99.01	Arku Atlantikoa / Arco Atlántico	10.000,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopiadora y fax	10.000,00
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	550,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketa / Dietas, locomoción y traslados	3.500,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		340.752,00
470.01	Kultur ekintzetarako diru ekarpena Kursoalen edo beste erakunde nahiz entitateen bidez Aportación a actividades culturales por medio del Kursaal y otros organismos y entidades	300.000,00
481.01	Irabazi asmorik gabeko erakundetarako dirulaguntzak Subvenciones a instituciones sin fines de lucro	19.300,00
481.02	Biltzar eta beste ekitaldietarako dirulaguntzak Subvenciones a Congresos y otros eventos	44.300,00
481.03	Donostia International Physics Center-erako dirulaguntza Subvención al "Donostia International Physics Center"	225.000,00
481.07	Aranzadi Zientzia Elkarterako dirulaguntza Subvención a la Sociedad de Ciencias Aranzadi	25.000,00
4. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 4		613.600,00
770.01	Kursaal elkarguneari kapital transferentzia / Aportación de capital a Centro Kursaal	380.000,00
7. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 7		380.000,00
852.01	Kursaal elkargunea akzioak eskuratzea / Adquisición Acciones Centro Kursaal	750.000,00
8. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 8		750.000,00
GUZTIRA / TOTAL		2.393.142,00

HIRI PROIEKTUA
PROYECTO DE CIUDAD

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	149.097,00	18,73
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	147.000,00	18,47
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	500.000,00	62,81
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		796.097,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: HIRI PROIEKTUA / PROYECTO DE CIUDAD

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Eneko Goia

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Txuri Aranburu

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarrizko ordainsariak / Retribuciones básicas	40.336,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	19.119,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	56.702,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetzaren	1.242,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	31.698,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		149.097,00
226.06.01	Alde Zaharreko plan berezia / Plan especial de la Parte Vieja	30.000,00
226.06.02	Komunikazio plana / Plan de comunicación	95.000,00
226.06.03	Senidetzea / Hermanamientos	20.000,00
226.15	Itzulpen zerbitzua / Servicio de traducción	1.000,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak / Dietas, locomoción y traslados	1.000,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		147.000,00
629.01	Zerbitzuentzako bestelako inbertsioak / Otras inversiones para los servicios	500.000,00
6. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 6		500.000,00
GUZTIRA / TOTAL		796.097,00

PROGRAMA OSAGIAK PROGRAMAS COMPONENTES		%
Komunikazioak / Comunicaciones	753.429,00	2,27%
Erikinak / Edificios	2.008.565,00	6,04%
Informatika / Informática	8.704.927,00	26,19%
Ekialdeko Distritua / Distrito Este	576.802,00	1,74%
Lehendakaritza / Presidencia	1.469.909,00	4,42%
Agrigitegia / Archivo	496.764,00	1,49%
Giza Baliabideak: Zuzendaritza eta Administrazioa	3.668.758,00	11,04%
Recursos Humanos: Dirección y Administración		
Idazkaritza Nagusia eta Lege-Zerbitzuak / Secretaría General y Servicios Jurídicos	1.395.777,00	4,20%
Barne Zerbitzu Orokorrak / Servicios Generales Internos	2.048.932,00	6,16%
Itzulpen Bulegoa / Traducción	392.645,00	1,18%
Ibilgailuak / Parque Móvil	939.012,00	2,82%
Ekipamendu-Plana / Plan de Equipamientos	2.009.431,00	6,05%
Zeharkako zerbitzuen koordinazioa / Coordinación de servicios transvesales	233.306,00	0,70%
Udaleko Informazio Unitatea / Unidad Municipal de Información	625.375,00	1,88%
Herritarren Parte-Hartzea / Participación Ciudadana	2.912.684,00	8,76%
Herritarrenganako Arreta / Atención Ciudadana	2.503.503,00	7,53%
Hauteskundeak / Elecciones	0,00	0,00%
Ezuztekoak / Imprevistos	2.500.000,00	7,52%
GUZTIRA / TOTAL	33.239.819,00	100,00%

EKONOMI BALIOZTAPENA
VALORACIÓN ECONÓMICA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN		%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	12.471.662,00	37,52%
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	4.919.164,00	14,80%
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00%
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	7.212.331,00	21,70%
5	Kreditu globala eta bestelako ezuztekoak / Crédito global y otros imprevistos	2.500.000,00	7,52%
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	4.781.662,00	14,39%
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	1.355.000,00	4,08%
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00%
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00%
GUZTIRA / TOTAL		33.239.819,00	100,00%

KOMUNIKAZIOAK
COMUNICACIONES

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	321.951,00	42,73
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	431.478,00	57,27
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		753.429,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: KOMUNIKAZIOAK / COMUNICACIONES

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Eneko Goia

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Iñigo Herce

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
110.01	Kabineteetako behin-behineko langileen ordainsariak Retribuciones del personal eventual de gabinetes	109.513,00
120.01	Oinarrizko ordainsariak / Retribuciones básicas	59.677,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	23.783,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	57.364,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	68.414,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetzaren	3.043,00
162.01	Prestakuntza / Formación	157,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		321.951,00
220.01	Bulego materiala / Material de oficina	10.000,00
220.02	Prentsa, liburuak, aldizkariak eta bestelako argitalpenak Prensa, libros, revistas y otras publicaciones	21.428,00
220.04	Material informatiko ez inbentariagarria / Material informático no inventariable	10.000,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	100,00
222.02	Posta bidezko komunikazioak / Comunicaciones postales	37.000,00
226.02	Protokolo eta ordezkarietza esku-erakutsiak / Atenciones protocolarias y representativas	500,00
226.03.01	Publizitatea diru sarrerekin / Publicidad con ingresos	10.000,00
226.03.04	Udal egutegia / Calendario municipal	20.000,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	11.500,00
226.15	Itzulpen zerbitzua / Servicio de traducción	1.000,00
227.07	Albiste agentzia / Agencia de noticias	10.000,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopidora y fax	100,00
227.15	Zerbitzu profesional independenteak / Servicios profesionales independientes	58.600,00
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	250,00
227.25	Hedabide agentzia / Agencia de medios	240.000,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketa / Dietas, locomoción y traslados	1.000,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		431.478,00
GUZTIRA / TOTAL		753.429,00

ERAIKINAK
EDIFICIOS

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	1.055.865,00	52,57
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	842.700,00	41,96
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	110.000,00	5,48
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		2.008.565,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: ERAIKINAK / EDIFICIOS

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Miguel Angel Diez

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Gorka Iragorri

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPEN EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarritzko ordainsariak / Retribuciones básicas	281.127,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	102.562,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	436.585,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	224.263,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	10.329,00
162.01	Prestakuntza / Formación	999,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		1.055.865,00
202.01	Makina, instalazio eta tresnak alokatzea Alquiler de maquinaria, instalaciones y utillaje	3.000,00
211.01	Eraikinen artapena / Conservación de edificios	250.000,00
212.01	Makina, instalazio eta tresnak artatzea Conservación de maquinaria, instalaciones y utillaje	103.000,00
220.01	Bulego materiala / Material de oficina	900,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria / Material informático no inventariable	1.500,00
220.04	Altzariak eta lanabes ez inbentariagarriak / Mobiliario y enseres no inventariables	835,00
221.01	Energia elektrikoa / Energía eléctrica	40.000,00
221.03	Gasa / Gas	15.000,00
221.11	Tresnak eta erremintak / Útiles y herramientas	10.000,00
221.13	Konponketeta materiala / Material para reparaciones	80.000,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	4.000,00
223.01	Garraioak / Transportes	1.800,00
226.03	Publizitatea eta propaganda / Publicidad y propaganda	5.000,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	20.000,00
227.02	Segurtasuna / Seguridad	255.000,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopidora y fax	1.500,00
227.13	Instalazioak mantentzea / Mantenimiento de instalaciones	50.000,00
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	165,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketa / Dietas, locomoción y traslados	1.000,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		842.700,00
622.01	Zerbitzuentzako eraikinak eta bestelako eraikuntzak Edificios y otras construcciones para los servicios	60.000,00

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: ERAIKINAK / EDIFICIOS

2. Orria / Hoja 2

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Miguel Angel Diez

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Gorka Iragorri

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
623.02	Zerbitzuentzako instalazioak / Instalaciones para los servicios	50.000,00
6. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 6		110.000,00
GUZTIRA / TOTAL		2.008.565,00

INFORMATIKA
INFORMÁTICA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	0,00	0,00
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	7.099.927,00	81,56
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	250.000,00	2,87
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	1.355.000,00	15,57
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		8.704.927,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: INFORMATIKA / INFORMÁTICA

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Juan Ramón Viles

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Kepa Ugartemendia

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
431.01	DonostiaTIK diru ekarpena (gastu arrunta) / Aportación a DonostiaTIK (gasto corriente)	7.099.927,00
	4. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 4	7.099.927,00
622.01	Zerbitzuentzako eraikinak eta bestelako eraikuntzak Edificios y otras construcciones para los servicios	250.000,00
	6. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 6	250.000,00
731.01	Donostia TIK-i diru-ekarpena (kapital-gastua) Aportación a DonostiaTIK (gasto de capital)	1.355.000,00
	7. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 7	1.355.000,00
	GUZTIRA / TOTAL	8.704.927,00

EKIALDEKO DISTRITUA
DISTRITO ESTE

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	51.177,00	8,87
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	70.200,00	12,17
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	455.425,00	78,96
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		576.802,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: EKIALDEKO DISTRITUA / DISTRITO ESTE

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Juan Ramón Viles

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Amaia Agirreolea

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarrizko ordainsariak / Retribuciones básicas	14.995,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	6.995,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	18.307,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	10.880,00
	1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1	51.177,00
226.99	Ekialdeko Barrutia. Lokalaren funtzionamendua / Funcionamiento local distrito este	70.200,00
	2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2	70.200,00
619.01	Ekialdeko Barrutiko proiektuak / Proyectos del Distrito Este	455.425,00
	6. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 6	455.425,00
	GUZTIRA / TOTAL	576.802,00

LEHENDAKARITZA
PRESIDENCIA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	1.101.943,00	74,97
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	167.966,00	11,43
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	200.000,00	13,61
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		1.469.909,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: LEHENDAKARITZA / PRESIDENCIA

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Juan Ramón Viles

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Manu Narváez

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarritzko ordainsariak / Retribuciones básicas	349.214,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	138.859,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	364.318,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	234.056,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	14.487,00
162.01	Prestakuntza / Formación	1.009,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		1.101.943,00
220.01	Bulego materiala / Material de oficina	1.000,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria / Material informático no inventariable	2.500,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	3.000,00
226.16	Erakundeetako partaide kuotak / Cuotas de participación en instituciones	12.200,00
226.99.01	Garapen eta laguntza teknikoak / Desarrollos y asistencias técnicas	95.065,00
226.99.18	Administrazio elektronikoa / Administración electrónica	23.609,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopidora y fax	4.000,00
227.15	Hitzaldia, aldibereko itzulpena eta grabatzea Conferencia, traducción simultánea y grabación	25.592,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak / Dietas, locomoción y traslados	1.000,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		167.966,00
644.01	Udaleko Web orria / Web municipal	200.000,00
6. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 6		200.000,00
GUZTIRA / TOTAL		1.469.909,00

AGIRITEGIA
ARCHIVO

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	304.832,00	61,36
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	168.216,00	33,86
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	23.716,00	4,77
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		496.764,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: AGIRITEGIA / ARCHIVO

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Juan Ramón Viles

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Manu Narváez

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarrizko ordainsariak / Retribuciones básicas	99.717,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	35.338,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	102.708,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	64.807,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	2.262,00
	1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1	304.832,00
220.01	Bulego materiala / Material de oficina	20.000,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria / Material informático no inventariable	8.000,00
221.01	Energia elektrikoa / Energía eléctrica	30.000,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	1.000,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	16.000,00
227.01	Garbiketa lanak / Trabajos de limpieza	62.601,00
227.07	Azterketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	16.000,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopidora y fax	1.500,00
227.13	Instalazioak mantentzea / Mantenimiento de instalaciones	13.115,00
	2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2	168.216,00
644.01	Dokumentuak kudeatzeko programa / Programa gestión documental	23.716,00
	6. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 6	23.716,00
	GUZTIRA / TOTAL	496.764,00

GIZA-BALIABIDEAK
RECURSOS HUMANOS

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	3.158.528,00	86,09
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	493.030,00	13,44
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	17.200,00	0,47
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		3.668.758,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: GIZA-BALIABIDEAK / RECURSOS HUMANOS

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Juan Ramón Viles

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Maribel Iñiguez

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarrizko ordainsariak / Retribuciones básicas	698.709,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	275.550,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	814.756,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	491.432,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	31.111,00
162.01	Prestakuntza / Formación	1.970,00
162.04	Sariak, bekak eta erditzeko prestakuntza / Premios, becas y preparación al parto	115.000,00
162.05	Istripu, bizi eta elbarritasun aseguruak / Seguro de accidentes, vida e invalidez	663.000,00
162.09	Gizarte Segurantzak babestu gabeko osasun gastuak Gastos médicos no cubiertos por la Seguridad Social	67.000,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		3.158.528,00
201.01	Eraikin alokairua / Arrendamiento de edificios	111.000,00
220.01	Bulego materiala / Material de oficina	2.500,00
220.02	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones	1.200,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria / Material informático no inventariable	1.000,00
220.04	Altzariak eta lanabes ez inbentariagarriak / Mobiliario y enseres no inventariables	10.200,00
221.08	Farmazia produktuak / Productos farmacéuticos	5.000,00
221.11	Tresnak eta erremintak / Útiles y herramientas	1.000,00
221.12	Osasun materiala / Material sanitario	4.500,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	4.000,00
226.09.01	Langileak hautatzea / Selección de personal	30.000,00
226.09.03	Bestelako ikerketa eta lan teknikoak / Otros estudios y trabajos técnicos	1.500,00
226.10	Kanpoko enpresek egindako aparteko lanak Trabajos extraordinarios realizados por otras empresas	15.000,00
226.12	Komunitate gastuak / Gastos de comunidad	800,00
226.99.01	IZENPE / IZENPE	5.000,00
227.01	Garbiketa lanak / Trabajos de limpieza	18.000,00
227.07	Azterketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	40.000,00

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: GIZA-BALIABIDEAK / RECURSOS HUMANOS

2. Orria / Hoja 2

Arduradun Politiko / Responsable Político/a: Juan Ramón Viles

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Maribel Iñiguez

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopiadora y fax	3.100,00
227.13	Laneratzea kontrolatzeko erlojuak mantentzea (SPEC) Mantenimiento de relojes control de presencia (SPEC)	12.130,00
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	2.800,00
227.23	Osasuna aztertze zerbizua / Servicio reconocimientos médicos	90.000,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak / Dietas, locomoción y traslados	2.500,00
250.01	Covid-19 / Covid-19	131.800,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		493.030,00
480.01	Ikasteko laguntzak / Ayudas al estudio	13.200,00
481.01	GUREAKen Pauso Berriak programaren lankidetz hitzarmena Convenio colaboración programa Pauso Berriak de GUREAK	4.000,00
4. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 4		17.200,00
GUZTIRA / TOTAL		3.668.758,00

IDAZKARITZA ORAKORRA ETA LEGE ZERBITZUAK
SECRETARÍA GENERAL Y SERVICIOS JURÍDICOS

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	1.204.162,00	86,27
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	191.615,00	13,73
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		1.395.777,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: IDAZKARITZA ORAKORRA ETA LEGE ZERBITZUAK / SECRETARÍA GENERAL Y SERVICIOS JURÍDICOS

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Juan Carlos Etxezarreta

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Juan Carlos Etxezarreta

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarritzko ordainsariak / Retribuciones básicas	293.624,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	145.955,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	493.469,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	255.764,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	14.224,00
162.01	Prestakuntza / Formación	1.126,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		1.204.162,00
220.01	Bulego materiala / Material de oficina	500,00
220.02	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones	36.500,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	1.200,00
222.02	Posta bidezko komunikazioak / Comunicaciones postales	200,00
223.01	Garraioak / Transportes	500,00
226.04.00	Gastu juridikoak / Gastos jurídicos	30.000,00
226.04.01	Kostu judizialak / Costas procesales	18.270,00
227.07	Azterketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	93.500,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopidora y fax	10.345,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak / Dietas, locomoción y traslados	500,00
230.02	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak (prestakuntza) Dietas, locomoción y traslados (formación)	100,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		191.615,00
GUZTIRA / TOTAL		1.395.777,00

BARNE ZERBITZU OROKORRAK
SERVICIOS GENERALES INTERNOS

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	920.826,00	44,94
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	1.128.106,00	55,06
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		2.048.932,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: BARNE ZERBITZU OROKORRAK / SERVICIOS GENERALES INTERNOS

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Juan Ramón Viles

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Manu Narváez

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarritzko ordainsariak / Retribuciones básicas	257.234,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	91.925,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	360.828,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	195.652,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetz	14.650,00
162.01	Prestakuntza / Formación	537,00
	1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1	920.826,00
220.01	Bulego materiala / Material de oficina	85.300,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria / Material informático no inventariable	76.000,00
221.01	Energia elektrikoa / Energía eléctrica	140.000,00
221.03	Gasa / Gas	54.791,00
221.05	Arropak / Vestuario	59.000,00
221.09	Garbiketa eta txukunketa produktuak / Productos de limpieza y aseo	900,00
221.13	Konponketeta materiala / Material para reparaciones	2.500,00
223.01	Garraioak / Transportes	500,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	8.000,00
227.01	Garbiketa lanak / Trabajos de limpieza	634.315,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopiadora y fax	30.000,00
227.13	Instalazioak mantentzea / Mantenimiento de instalaciones	1.600,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak / Dietas, locomoción y traslados	35.200,00
	2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2	1.128.106,00
	GUZTIRA / TOTAL	2.048.932,00

ITZULPEN BULEGOA
TRADUCCIÓN

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	283.476,00	72,20
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	109.169,00	27,80
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		392.645,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: ITZULPEN BULEGOA / TRADUCCIÓN

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Jon Insausti

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Miren Edurne Otamendi

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarritzko ordainsariak / Retribuciones básicas	79.980,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	30.779,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	107.294,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	60.216,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	4.969,00
162.01	Prestakuntza / Formación	238,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		283.476,00
202.01	Makina, instalazio eta tresnak alokatzea Alquiler de maquinaria, instalaciones y utillaje	13.450,00
212.01	Makina, instalazio eta tresnak artatzea Conservación de maquinaria, instalaciones y utillaje	2.000,00
220.01	Bulego materiala / Material de oficina	100,00
220.02	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones	50,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	363,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	132,00
226.12	Komunitate gastuak / Gastos de comunidad	2.200,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopiadora y fax	358,00
227.15	Itzulpen zerbitzua / Servicio de traducción	90.000,00
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	316,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak / Dietas, locomoción y traslados	200,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		109.169,00
GUZTIRA / TOTAL		392.645,00

IBILGAILUAK
PARQUE MÓVIL

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	566.587,00	60,34
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	232.425,00	24,75
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	140.000,00	14,91
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		939.012,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: IBILGAILUAK / PARQUE MÓVIL

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Miguel Angel Diez

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Aitor Basurto

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarrizko ordainsariak / Retribuciones básicas	142.580,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	43.758,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	219.735,00
131.01	Aldi baterako langileen ordainsariak / Retribuciones del personal laboral temporal	31.758,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	120.328,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	7.834,00
162.01	Prestakuntza / Formación	594,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		566.587,00
211.01	Eraikinen artapena / Conservación de edificios	2.500,00
212.01	Makina, instalazio eta tresnak artatzea Conservación de maquinaria, instalaciones y utillaje	2.500,00
213.01	Ibilgailuak artatzea / Conservación de vehículos	12.000,00
221.01	Energia elektrikoa / Energía eléctrica	11.500,00
221.03	Gasa / Gas	4.000,00
221.04	Erregaiak eta karburanteak / Combustibles y carburantes	70.000,00
221.09	Garbiketa eta txukunketa produktuak / Productos de limpieza y aseo	1.000,00
221.11	Tresnak eta erremintak / Útiles y herramientas	3.000,00
221.13	Konponketeta materiala / Material para reparaciones	60.000,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	3.300,00
224.02	Ibilgailu aseguruak / Seguros de vehículos	33.000,00
226.01	Kanonak / Cánones	6.000,00
226.10	Kanpoko enpresek egindako aparteko lanak Trabajos extraordinarios realizados por otras empresas	9.000,00
227.01	Garbiketa lanak / Trabajos de limpieza	11.525,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopidora y fax	895,00
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	105,00
227.13	Instalazioak mantentzea / Mantenimiento de instalaciones	1.800,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak / Dietas, locomoción y traslados	300,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		232.425,00
624.01	Zerbitzuentzako garraio-materiala / Material de transporte para los servicios	100.000,00

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: IBILGAILUAK / PARQUE MÓVIL

2. Orria / Hoja 2

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Miguel Angel Diez

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Aitor Basurto

[illegible]

EKIPAMENDU-PLANA
PLAN DE EQUIPAMIENTOS

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	356.910,00	17,76
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	1.652.521,00	82,24
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		2.009.431,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: EKIPAMENDU-PLANA / PLAN DE EQUIPAMIENTOS

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Juan Ramón Viles

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Manu Narváez

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
220.04	Altzariak eta lanabes ez inbentariagarriak / Mobiliario y enseres no inventariables	176.620,00
212.01	Makina, instalazio eta tresnak artatzea Conservación de maquinaria, instalaciones y utillaje	60.500,00
215.01	Ekipamendu informatikoak artatzea / Conservación de equipos informáticos	12.100,00
221.13	Konponketeta materiala / Material para reparaciones	7.260,00
223.01	Garraioak / Transportes	39.930,00
227.07	Azterketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	60.500,00
	2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2	356.910,00
622.01	Zerbitzuentzako eraikinak eta bestelako eraikuntzak Edificios y otras construcciones para los servicios	1.463.061,00
623.05	Zerbitzuentzako makineria, instalazioak eta tresneria Maquinaria, instalaciones y utillaje para los servicios	189.460,00
	6. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 6	1.652.521,00
	GUZTIRA / TOTAL	2.009.431,00

ZEHARKAKO ZERBITZUEN KOORDINAZIOA
COORDINACIÓN DE SERVICIOS TRANSVERSALES

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	233.306,00	100,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	0,00	0,00
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		233.306,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: ZEHARKAKO ZERBITZUEN KOORDINAZIOA / COORDINACIÓN DE SERVICIOS TRANSVERSALES

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Edorta Azpiazu

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Edorta Azpiazu

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarrizko ordainsariak / Retribuciones básicas	56.941,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	33.160,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	90.839,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	49.600,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	2.766,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		233.306,00
GUZTIRA / TOTAL		233.306,00

UDALEKO INFORMAZIO UNITATEA
UNIDAD MUNICIPAL DE INFORMACIÓN

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	299.414,00	47,88
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	325.961,00	52,12
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		625.375,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: UDALEKO INFORMAZIO UNITATEA / UNIDAD MUNICIPAL DE INFORMACIÓN

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Juan Ramón Viles

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Manu Narváez

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarrizko ordainsariak / Retribuciones básicas	90.932,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	38.342,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	101.907,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	63.654,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	4.579,00
	1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1	299.414,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria / Material informático no inventariable	10.000,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	145.961,00
226.99.01	Datu behatokia / Observatorio de datos	130.000,00
226.99.02	Gardentasuna / Transparencia	40.000,00
	2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2	325.961,00
	GUZTIRA / TOTAL	625.375,00

HERRITARREN PARTE-HARTZEA
PARTICIPACIÓN CIUDADANA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	547.592,00	18,80
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	319.888,00	10,98
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	95.204,00	3,27
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	1.950.000,00	66,95
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		2.912.684,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: HERRITARREN PARTE-HARTZEA / PARTICIPACIÓN CIUDADANA

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Juan Ramón Viles

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Amaia Agirreolea

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarritzko ordainsariak / Retribuciones básicas	157.173,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	67.257,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	195.397,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	116.327,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	11.014,00
162.01	Prestakuntza / Formación	424,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		547.592,00
220.01	Bulego materiala / Material de oficina	2.400,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	4.000,00
222.02	Posta bidezko komunikazioak / Comunicaciones postales	1.000,00
226.02	Protokolo eta ordezkariak esku-erakutsiak / Atenciones protocolarias y representativas	1.000,00
226.12	Komunitate gastuak / Gastos de comunidad	10.000,00
226.15	Itzulpen zerbitzua / Servicio de traducción	4.000,00
226.99.02	Lurralde partaidetza / Participación territorial	148.188,00
226.99.03	Asoziazionismoa sustatzea / Fomento asociacionismo	50.000,00
226.99.04	Partaidetzarako udal zeharkakotasuna / Transversalidad municipal para la participación	55.000,00
226.99.05	Sektore eta biztanleria partaidetza / Participación sectorial - poblacional	15.000,00
226.99.06	Sektore eta gai partaidetza / Participación sectorial - tematica	20.000,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopiadora y fax	5.000,00
227.13	Instalazioak mantentzea / Mantenimiento de instalaciones	1.800,00
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	500,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketa / Dietas, locomoción y traslados	2.000,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		319.888,00
481.01	Dirulaguntzak eta hitzarmenak / Subvenciones y convenios	70.374,00
481.02	Zubietako Batzorderako transferentzia / Transferencia a la Junta de Zubietako	5.000,00
481.04	Igeldoko Herri Kontseilurako dirulaguntza / Subvención a Igeldoko Herri Kontseiluari	7.000,00
481.05	Osteguna-Irale Auzo Elkartea / Asociación de vecinos Osteguna-Irale	3.500,00
481.07	Egia Bizirik elkarterako dirulaguntza Subvención a la asociación de vecinos de Egia Bizirik	2.130,00

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: HERRITARREN PARTE-HARTZEA / PARTICIPACIÓN CIUDADANA

2. Orria / Hoja 2

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Juan Ramón Viles

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Amaia Agirreolea

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
481.08	Parte Zaharrean bizi auzo elkarterako dirulaguntza Subvención a AAEE Parte Zaharrean bizi	7.200,00
4. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 4		95.204,00
619.01	Aurrekontu parte-hartzailea 2022-2023 / Presupuesto Participativo 2022-2023	1.500.000,00
619.02	Ekialdeko barrutia: Aurrekontu parte-hartzailea/ Presupuesto Participativo Distrito Este	400.000,00
622.01	Zerbitzuentzako eraikinak eta bestelako eraikuntzak Edificios y otras construcciones para los servicios	50.000,00
6. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 6		1.950.000,00
GUZTIRA / TOTAL		2.912.684,00

HERRITARRENGANAKO ARRETA
ATENCIÓN CIUDADANA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	2.422.003,00	96,74
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	81.500,00	3,26
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		2.503.503,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: HERRITARRENGANAKO ARRETA / ATENCIÓN CIUDADANA

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Juan Ramón Viles

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Manu Narváez

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarrizko ordainsariak / Retribuciones básicas	679.568,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	263.843,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	934.946,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	514.628,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	27.673,00
162.01	Prestakuntza / Formación	1.345,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		2.422.003,00
202.01	Makina, instalazio eta tresnak alokatzea Alquiler de maquinaria, instalaciones y utillaje	36.000,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	25.000,00
222.02	Posta bidezko komunikazioak / Comunicaciones postales	500,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopidora y fax	2.000,00
227.12	Laguntza teknikoko kontratua / Contrato de asistencia técnica	18.000,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		81.500,00
GUZTIRA / TOTAL		2.503.503,00

EZUSTEKOAK
IMPREVISTOS

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	0,00	0,00
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	2.500.000,00	100,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		2.500.000,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: EZUSTEKOAK / IMPREVISTOS

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Jaime Dominguez Macaya

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Kepa Ugartemendia

[illegible]

PROGRAMA OSAGIAK PROGRAMAS COMPONENTES		%
Ekonomi Kudeaketa / Gestión Económica	6.198.787,00	54,28%
Tributu-Sistemaren Kudeaketa / Gestión Tributaria	5.222.113,00	45,72%
GUZTIRA / TOTAL	11.420.900,00	100,00%

EKONOMI BALIOZTAPENA
VALORACIÓN ECONÓMICA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCION		%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	6.228.292,00	54,53%
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	2.073.928,00	18,16%
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	143.667,00	1,26%
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00%
5	Kreditu globala eta bestelako ezuztekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00%
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	2.975.013,00	26,05%
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00%
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00%
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00%
GUZTIRA / TOTAL		11.420.900,00	100,00%

KUDEAKETA EKONOMIKOA
GESTIÓN ECONÓMICA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	2.409.292,00	38,87
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	814.482,00	13,14
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	2.975.013,00	47,99
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		6.198.787,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: KUDEAKETA EKONOMIKOA /GESTIÓN ECONÓMICA

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Jaime Dominguez Macaya

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Kepa Ugartemendia

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarritzko ordainsariak / Retribuciones básicas	684.133,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	284.949,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	898.420,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	511.765,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	27.940,00
162.01	Prestakuntza / Formación	2.085,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		2.409.292,00
200.01	Lursail alokairua/ Alquiler de terrenos	484,00
212.01	Makina, instalazio eta tresnak artatzea Conservación de maquinaria, instalaciones y utillaje	1.000,00
220.02	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones	2.987,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria / Material informático no inventariable	1.500,00
220.04	Altzariak eta lanabes ez inbentariagarriak / Mobiliario y enseres no inventariables	1.500,00
221.01	Energia elektrikoa / Energía eléctrica	4.000,00
222.01	Telefono komunikazioak / Comunicaciones telefónicas	32.000,00
224.99	Ondasunen eta erantzukizun zibileko aseguruak / Seguros de bienes y responsabilidad civil	621.571,00
225.02	Lurralde historikoko zergak / Tributos del territorio histórico	240,00
225.04	Estatu zergak / Tributos estatales	5.956,00
226.01	Kanonak / Cánones	28.792,00
226.04	Gastu juridikoak / Gastos jurídicos	5.000,00
226.09	Ikerketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	6.000,00
226.10	Kanpoko enpresek egindako aparteko lanak Trabajos extraordinarios realizados por otras empresas	5.000,00
226.12	Komunitate gastuak / Gastos de comunidad	43.000,00
227.07	Azterketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	41.479,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopidora y fax	6.000,00
227.22	Zerbitzu informatikoak mantentzea / Mantenimiento de servicios informáticos	6.473,00
230.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak / Dietas, locomoción y traslados	1.500,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		814.482,00

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: KUDEAKETA EKONOMIKOA /GESTIÓN ECONÓMICA

2. Orria / Hoja 2

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Jaime Dominguez Macaya

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Kepa Ugartemendia

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
618.01	Next Generation, diru laguntza zehatzetara dagoeneko aurkeztutako proiektuak (MITMA, MINCOTUR..) Next Generation, proyectos ya presentados a subvenciones concretas (MITMA, MINCOTUR..)	2.775.013,00
618.02	Next Generation: Osasuna eta pertsonen zaintza Next Generation: Salud y cuidado de las personas	25.000,00
618.03	Next Generation: Bizialdi osoko ikaskuntza Next Generation: Aprendizaje a lo largo de la vida	25.000,00
618.04	Next Generation: Energia berriztagarriak sortzea Next Generation: Generación de energías renovables	25.000,00
618.05	Next Generation: Mugikortasun jasangarri / Next Generation: Movilidad sostenible	25.000,00
618.06	Next Generation: Digitalizazioa eta berrikuntza Next Generation: Digitalización e innovación	25.000,00
618.07	Next Generation: Hiri-habitat / Next Generation: Habitat urbano	25.000,00
618.08	Next Generation: Habitat naturala eta hondamendi naturalen prebentzioa Next Generation: Hábitat natural y prevención de desastres naturales	25.000,00
618.09	Next Generation: Ekonomia zirkular / Next Generation: Economía circular	25.000,00
6. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 6		2.975.013,00
GUZTIRA / TOTAL		6.198.787,00

TRIBUTU-SISTEMAREN KUDEAKETA
GESTIÓN TRIBUTARIA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	3.819.000,00	73,13
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	1.259.446,00	24,12
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	143.667,00	2,75
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		5.222.113,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: TRIBUTU-SISTEMAREN KUDEAKETA / GESTIÓN TRIBUTARIA

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Jaime Dominguez Macaya

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Oscar Villasante

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
120.01	Oinarritzko ordainsariak / Retribuciones básicas	1.220.616,00
121.01.01	Destino osagarria / Complemento de destino	416.127,00
121.02.01	Berariazko osagarria / Complemento específico	1.314.328,00
160.01	Gizarte aseguruak / Seguros sociales	811.303,00
160.04	Elkarkidetzaren kuotak / Cuotas Elkarkidetza	53.771,00
162.01	Prestakuntza / Formación	2.855,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1		3.819.000,00
220.01	Bulego materiala / Material de oficina	15.000,00
220.03	Material informatiko ez inbentariagarria / Material informático no inventariable	1.680,00
222.02	Posta bidezko komunikazioak / Comunicaciones postales	1.077.824,00
226.04	Gastu juridikoak / Gastos jurídicos	30.250,00
226.09.01	Kobratze kudeaketa / Gestión de cobros	50.000,00
226.10.00	Kanpoko enpresek egindako aparteko lanak Trabajos extraordinarios realizados por otras empresas	2.000,00
226.10.02	Gutunak inprimatu eta manipulatzeari / Impresión y manipulado de cartas	49.742,00
227.07	Azterketak eta lan teknikoak / Estudios y trabajos técnicos	18.150,00
227.11	Fotokopiagailu eta faxak mantentzea / Mantenimiento de fotocopidora y fax	4.800,00
239.01	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketa (TEAM) / Dietas, locomoción y traslados (TEAM)	10.000,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2		1.259.446,00
369.01	Bestelako finantza gastuak / Otros gastos financieros	143.667,00
3. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 3		143.667,00
GUZTIRA / TOTAL		5.222.113,00

PROGRAMA OSAGAIK PROGRAMAS COMPONENTES		%
Herri Zorra / Deuda Pública	14.051.196,00	100,00%
GUZTIRA / TOTAL	14.051.196,00	100,00%

EKONOMI BALIOZTAPENA
VALORACIÓN ECONÓMICA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCION		%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00%
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	0,00	0,00%
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	730.378,00	5,20%
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00%
5	Kreditu globala eta bestelako ezuztekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00%
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00%
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00%
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00%
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	13.320.818,00	94,80%
GUZTIRA / TOTAL		14.051.196,00	100,00%

ZOR PUBLIKOA
DEUDA PÚBLICA

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	0,00	0,00
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	730.378,00	5,20
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Kreditu globala eta bestelako ezustekoak / Crédito global y otros imprevistos	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	13.320.818,00	94,80
GUZTIRA / TOTAL		14.051.196,00	100,00%

DONOSTIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

2022ko Aurrekontu proiektua
Proyecto de Presupuesto de 2022

Jarduera / Actividad: ZOR PUBLIKOA / DEUDA PÚBLICA

Arduradun Politikoa / Responsable Político/a: Jaime Dominguez Macaya

Arduradun Teknikoa / Responsable Técnico/a: Oscar Villasante

KONTUSAILA PARTIDA	GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
332.01	Maileguen interesak / Intereses de préstamos	730.378,00
	3. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 3	730.378,00
932.02	Industria Ministerioa, mailegua / Préstamo Ministerio de Industria	2.290.475,00
933.01	Epe luzerako maileguak amortizatzea: tokiko sektore publikotik kanpo Amortización de préstamos a largo plazo: fuera del sector público local	11.030.343,00
	9. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 9	13.320.818,00
	GUZTIRA / TOTAL	14.051.196,00